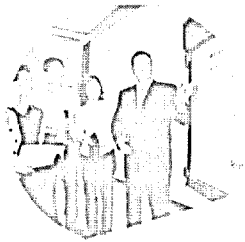
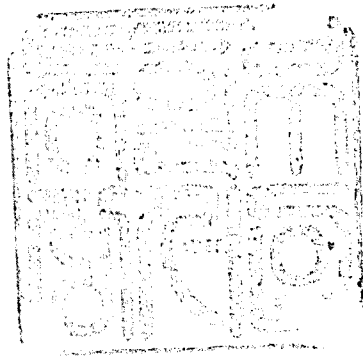


새로운 언어생활



아나원

책 머리에

언어는 사람들이 서로의 의사를 전달하는 가장 기본적인 수단입니다. 그러나 사용하는 언어에 차이가 있으면 의사소통을 어렵게 할 뿐만 아니라 오해와 갈등까지 낳을 수도 있습니다.

남과 북의 주민들은 오랜 세월 같은 언어를 공유해 왔으나, 남북 분단이 지속되면서 남과 북에서 사용하는 언어 사이에는 적지 않은 차이가 생겨났습니다.

새터민들이 초기 정착생활에서 접하는 낱말과 표현들은 지금까지 경험해 보지 못한 생소한 것들이 많습니다. 그로 인해 직장과 학교에서 의사소통하는 데 큰 어려움을 경험합니다.

본 교재는 새터민들이 남한 사회에 빨리 적응할 수 있도록 그동안 경험하지 못했던 생소한 낱말과 표현들을 이해하고 활용하는 데 도움을 주기 위해 만들었습니다.

본 교재를 유용하게 활용하여 의사소통의 어려움을 잘 극복하고 이 사회에 빨리 적응해 나갈 수 있기를 바랍니다.

2007년 1월

하나원장 이충원

목차

1장 남북한 언어 비교

1. 남북한의 언어정책과 언어관습의 차이 / 11
2. 한글 맞춤법의 차이 / 14
3. 남북한 언어비교의 실제 / 19

2장 표준발음 연습

1. 표준발음에 대한 학습, 왜 해야 합니까? / 29
2. 북한에서 온 우리들의 말, 어떤 특징이 있습니까? / 30
3. 표준발음의 기준은 무엇입니까? / 33
4. 표준발음으로 인정되는 자음과 모음의 종류는요? / 33
5. 글자는 같은데, 장단(長短)이 다릅니다. / 35
6. 리듬에 따라 의미가 다르기도 합니다. / 36
7. 어떻게 하면 사투리 억양을 고칠 수 있을까요? / 37
8. <표준발음법> 이것만은 꼭 알아야 합니다. / 41

3장 기초영어

1. 알파벳(Alphabet) / 49
2. 발음기호(發音記號) / 51
3. 국어의 로마자 표기법 / 59
4. 영어 회화 / 63

4장 외래어

1. 외래어에 대한 이해 / 69
2. 용어 및 사용례 / 72

제1장

발북한 언어 비교

1. 남북한의 언어정책과 언어관습의 차이

(1) '문화어'와 '표준어'

북한에서는 1964년과 1966년 두 차례에 걸쳐 발표한 언어와 관련한 김일성 담화문을 북한 언어정책의 기본 지침으로 삼고 있다. 그 중, 1966년 5월 14일에 발표한 김일성 담화문에 '사회주의 혁명의 수도인 평양말을 표준어로 삼고, 표준어라는 말도 서울말을 표준으로 삼는 것으로 오해할 수 있으므로 문화어로 바꾸어서 사용한다'라고 고시하고 있다. 이러한 영향 아래 1966년에 제정된 <조선말규범집>에서 평양말을 중심으로 한 문화어가 수립되었으며, 이 규범집을 일부 수정하여 1987년 <조선말규범집>을 제정·공포한 것이 현재에 이르고 있다.

그에 반해 남한에서는 '교양 있는 사람들이 두루 쓰는 현대 서울말'을 표준어로 정하고 있다. 현재 남한에서 사용하고 있는 표준어는 문교부에서 1988년 1월 19일에 고시하고 1989년 3월 1일부터 시행한 <한글맞춤법>과 <표준어규정>에 의거한 것인데, 이는 남한 정부에서 공식으로 고시한 최초의 어문 규범이다.

(2) ‘혁명의 무기’와 ‘의사소통의 수단’

북한에서는 언어가 단순히 사람들의 사상이나 감정을 전달하는 도구로 머무는 것이 아니라 혁명의 무기가 될 수 있다고 보았기 때문에 이념에 의한 언어의 규범화에 중점을 두고 있다. 그런 까닭에 김일성 중심의 언어정책, 체제 반영의 언어정책, 민족어 발전의 언어정책에 의해서 언어가 생성·소멸·변화의 과정을 겪게 된다.

- ① 김일성 중심의 언어정책 : 원수와 원쑤/ 동성서적
- ② 체제 반영의 언어정책(당성, 노동계급성, 인민성 등의 원칙) : 붉은벡타이/ 붉은기/ 농장원/ 생활총화/ 분공조직/ 집체창작/ 주체/ 도적촌/ 생지옥/ 출신성분/ 토대/ 당세포/ 당원/ 맹원/ 유일사상/ 사상무장/ 수령
- ③ 민족어 발전의 언어정책(옛말 장려)¹⁾ : 물놀이장/ 손기척/ 문지기

그에 반해 남한에서는 일반 현대인들이 즐겨 사용하여 널리 유통되는 언어를 선택하는 경향이 있다. 외국문물의 수입과 세계화의 추세에 따라 외래어가 확산된다든가, 순수한 우리말을 사용하게 될 경우 촌스럽다는 의식이나 과격한 표현을 사용하면 교양 없는 사람으로 오해받게 된다는 의식이 확산되었다. 그에 따라 옛말이나 과격한 표현 사용을 자제하게 되었다. 그런가 하면 컴퓨터 채팅과 휴대전화

1) 북한에서는 ‘조선말을 잘 쓰는 사람이 민족적 자부심이 높은 사람이며 유식하고 문명하다’라고 한다. 1966년 7월 9일에 시작해 1973년 10월 23일 554회를 마지막으로 중단된 (로동신문)의 ‘우리말다듬기 지상토론회’ 이와 같은 원칙을 수립하기 위한 일환으로 진행된 사업이다. 70년 동안 진행된 사업임에도 중단된 것은 당에 의해서 다듬어진 말이라고 하더라도 인민들 사이에서 널리 유통되기에는 일정한 한계가 있었기 때문이 아닌가 한다. 북한출신 박00(남·66세/ 대학교원) 2005년 9월 12일 면담 참고.

의 문자메시지 사용 확대로 외계언어가 등장하여 유통됨에 따라 언어가 변하고 있다.

- ① 외국문물의 수입과 세계화의 추세에 따라 외래어 사용 확산
 다이어트/ 스트레스/ 카리스마/ 선글라스/ 스캔들/ S라인/ 러시아워/
 트로트/ 포크/ 발라드/ 락/ 랩/ 이모티콘/ 스탠드/ 스타/ 매니저/
 아코디언/ 스톱/ 몽타주
- ② 원색적인 표현²⁾을 사용하면 교양 없는 사람으로 오해하는 의식 확산³⁾
 까부시다 · 쳐부수다 · 때려부시다 → 부수다/ 지껄이다 → 말하다/
 직방 → 바로/ 쓸어눕히다 · 깔아눕히다 → 엎어뜨리다/
 족치다 · 족쳐버리다 → 때리다 · 협박하다/ 대가리 → 머리/
 이빨 → 치아 · 이/ 눈깔 → 눈 · 눈알/ 귀띠이 → 귀/ 주둥이(주디이) → 입/
 미제놈 · 미제승냥이 → 미국사람/ 왜놈 → 일본사람/
 녀편네, 안까이 → 아내 · 여자
- ③ 순수한 우리말을 사용하게 될 경우 촌스럽다는 의식 확산
 인차 → 금방/ 시늉 → 흉내/ 성미 → 성격/
 건사하다 → 챙기다 · 보관하다/ 마사지다 → 망가지다/
 피득 → 순식간에 · 잠깐/ (농사)차비 → (농사)준비
- ④ 컴퓨터 채팅과 휴대전화의 문자메시지 사용 확대로 외계언어 등장
 선생님 → 쌤/ 축하 → 추카/ 반갑습니다 → 방가방가/

2) 과격한 표현, 거친 표현

3) 앞의 단어는 하나원 교육생들이 자주 사용하는 표현이고, 뒤의 것은 그 표현을 남한의 교양 있는 사람들이 주로 사용하는 것으로 바꾸어 놓은 것이다.(이어지는 예문도 이 기준에 의함) 그런데 북한에서도 앞에 제시한 표현을 문화어로 지정한 것은 아니다. 다만 일제강점기 때의 일본이나 현재의 미국 등과 같이 적대감을 가지고 있는 대상에게만 주로 사용하도록 되어 있는 것 같으나, 현재 하나원 교육생들은 평소 동료들을 대상으로 한 대화에서도 자주 사용하는 경향이 있어서 제시한다.

열심히 공부한다 → 열공/ 많이 행복합니다 → 행복만땅/ 시험 → 섬/
 내용없음 → 냉무/ 몸매가 멋있다 → 몸매짱/ 야한 동영상 → 야동/
 어서 오세요 → 오서오삼, 어사여/ 짜증나 → 짱나/
 느낌이 오는 아이는 너 → !25=i=you

이처럼 북한에서는 이념에 의해 새로운 언어가 생성되고 있으며, 남한에서는 외래어와 외계언어로 인해 새로운 언어가 생성되고 있다. 이와 같은 남북한의 언어 동향은 남북한 언어통일의 장애가 되고 있다.

2. 한글 맞춤법의 차이

(1) 남북한 자음·모음 순서와 명칭

구분	종류	순 서
남	자음 (14)	ㄱ(기역) ㄴ(니은) ㄷ(디귤) ㄹ(리을) ㅁ(미음) ㅂ(비읍) ㅅ(시옷) ㅇ(이응) ㅈ(지읒) ㅊ(치읓) ㅋ(키읔) ㅌ(티읕) ㅍ(피읃) ㅎ(히읇)
	모음 (10)	ㅏ(아) ㅑ(야) ㅓ(어) ㅕ(여) ㅗ(오) ㅛ(요) ㅜ(우) ㅠ(유) ㅡ(으) ㅣ(이)
북	자음 (19)	ㄱ(기억) ㄴ ㄷ(디귤) ㄹ ㅁ ㅂ ㅅ(시읏) ㅇ ㅈ ㅊ ㅋ ㅌ ㅍ ㅎ ㅉ(되기억) ㅊ(되디귤) ㅃ(되비읍) ㅆ(되시읏) ㅈ(되지읒) ⁵⁾
	모음 (21)	ㅏ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅡ ㅣ ㅐ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅡ ㅣ

4) 남한과 다르게 읽을 경우 ()안에 명칭 처리.

5) 남한의 경우: ㅉ(쌍기역) ㅊ(쌍디귤) ㅃ(쌍비읍) ㅆ(쌍시읏) ㅈ(쌍지읒)

(2) 사전에 실리는 자음과 모음 순서

구분	종류	순 서
남한	자음	ㄱ ㅋ ㆁ ㄷ ㅌ ㄴ ㄹ ㄷ ㅌ ㄴ ㄹ ㄷ ㅌ ㄴ ㄹ ㄷ ㅌ ㄴ ㄹ ㅁ ㅂ ㅃ ㅅ ㅆ ㅇ ㅈ ㅊ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ
	모음	ㅏ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅠ ㅡ ㅣ ㅘ ㅙ ㅚ ㅜ ㅠ ㅡ ㅣ
북한	자모 순서 ⁶⁾	ㄱ ㄴ ㄷ ㄹ ㅁ ㅂ ㅅ (ㅇ) ㅈ ㅊ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ ㅁ ㅂ ㅃ ㅅ ㅆ ㅏ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅡ ㅣ ㅘ ㅙ ㅚ ㅜ ㅠ ㅘ ㅙ ㅚ ㅜ ㅠ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅠ * (ㅇ)은 받침의 경우에만 해당된다.

(3) 두음법칙

- ① 한자음 ‘녀, 뇨, 뉴, 니’가 단어 첫머리에 올 적에는 두음법칙에 따라 ‘여, 요, 유, 이’로 적는다.

‘녀, 뇨, 뉴, 니’ ‘여, 요, 유, 이’

예) 녀자 → 여자/ 녀세 → 연세/ 녀도 → 연도/ 녀말 → 연말/
뇨소 → 요소/ 뇨실 → 요실/ 뇨로 → 요로/ 뇨석 → 요석/
뉴대 → 유대/ 닉명 → 익명

- ② 한자음 ‘랴, 려, 례, 료, 류, 리’가 단어의 첫머리에 올 적에는 두음법칙에 따라 ‘야, 여, 예, 요, 유, 이’로 적는다.

랴 려 례 료 류 리 → 야, 여, 예, 요, 유, 이

예) 량심 → 양심/ 량식 → 양식/ 량호하다 → 양호하다/

6) 남한에서는 자음 ‘ㅅ’ 뒤에 ‘아’로 시작하는 단어가 위치하는 데 반해, 북한에서는 자음의 제일 뒷자리인 ‘ㅆ’ 뒤에 ‘아’로 시작하는 단어가 위치한다. 다시 말해서, 째째-아가씨-아간-어간 순서로 어휘가 수록된다는 말이다.

량반 → 양반/ 려명 → 여명/ 련결 → 연결/ 련차 → 열차/
 려사 → 역사/ 려행 → 여행/ 레절 → 예절/ 레의 → 예의/
 레법 → 예법/ 레물 → 예물/ 레찬 → 예찬/ 료리 → 요리/
 룡아 → 농아/ 료금 → 요금/ 룡 → 용/ 류행 → 유행/ 룡십 → 육십/
 류념 → 유념/ 류형 → 유형/ 룡동 → 울동/ 리해 → 이해/
 리간질 → 이간질/ 리론 → 이론/ 림업 → 임업/ 립체 → 입체

③ 한자음 ‘라, 래, 로, 퇴, 루, 르’가 단어의 첫머리에 올 적에는
 두음법칙에 따라 ‘나, 내, 노, 뇌, 누, 느’로 적는다.

라, 래, 로, 퇴, 루, 르 → 나, 내, 노, 뇌, 누, 느

예) 랑만 → 낭만/ 락관 → 낙관/ 락조 → 낙조/ 란리 → 난리/
 란초 → 난초/ 래일 → 내일/ 랭면 → 냉면/ 랭동 → 냉동/
 랭수 → 냉수/ 랭전 → 냉전/ 로동 → 노동/ 로력 → 노력/
 록음 → 녹음/ 론술 → 논술/ 룡담 → 농담/ 퇴관 → 뇌관/
 퇴물행위 → 뇌물행위/ 퇴성벽력 → 뇌성벽력/ 루계 → 누계/
 루락자 → 누락자/ 루명 → 누명/ 루설 → 누설/ 루출 → 누출/
 룡라도 → 능라도/ 룡원 → 능원/ 룡선 → 능선/ 림름하다 → 늠름하다

* 다만, 나와 다에서 제시한 글자가 어휘의 첫 머리가 아니면 본
 음대로 적는다.

여자/남녀, 낙원/극락, 요소/당뇨, 예의/의례,
 연결/관련, 흑룡강/용두사미

* 단, ‘년, 리, 냥’과 같이 의존명사(依存名詞)의 경우에는 두음법칙
 이 적용되지 않는다.

옛날에는 금 열 냥 값인데/ 학교에서 집까지 몇 리야?
 대학 다닌 지 몇 년 됐어?

(4) 사이시옷

순 우리말과 한자어로 된 합성어(合成語)로서 앞말이 모음으로 끝나는 경우 '사이시옷'을 받치어 적는다.

① 뒷말의 첫소리가 된소리로 나는 경우

나무가지 나뭇가지/ 아래집 아랫집/ 외가집 외갓집/
해살 햇살/ 해빛 햇빛/ 뒤산 뒷산/ 저가락 젓가락

② 뒷말의 첫소리 'ㄴ, ㄹ' 앞에서 'ㄴ' 소리가 덧나는 경우

내물 넋물/ 이몸 잇몸/ 비물 빗물/ 양치물 양칫물/
아래목 아랫목/ 뒤머리 뒷머리

③ 뒷말의 첫소리 모음 앞에서 'ㄴ, ㄹ' 소리가 덧나는 경우

깨잎 껏잎/ 나무잎 나뭇잎/ 베개잇 베갯잇/ 제사날 제삿날/
예사일 예삿일/ 허드레일 허드렛일

④ 두 음절로 된 한자어

고간(庫間) 곳간/ 세방(賞房) 셋방/ 수자(數字) 숫자/
회수(回數) 횃수/ 차간(車間) 찻간

* 다만, 한 낱말 아래에 다시 된소리(ㄱ ㅋ ㆁ ㅌ ㅍ)나 거센소리(ㄷ ㅌ ㅍ)가 나는 낱말이 이어질 경우에는 사이시옷을 적을 필요가 없다.

반대쪽 아래쪽 뒤처리 위층 뒤편

(5) 의문형 어미(疑問形 語尾)

남북한 모두 ‘(으)ㄹ’ 뒤에서 된소리가 나더라도 예사소리로 표기하는 것을 기본으로 한다. 그러나 남한에서는 의문형 어미에 대해 ‘-(으)ㄹ까?’, ‘-(으)ㄹ꼬’, ‘-(으)ㄹ쏘냐?’ 처럼 된소리로 표기를 한다.

할가? 할까?/ 좋을까? 좋을까?/ 놓을소냐? 놓을쏘냐?

(6) 부사형 어미(副詞形 語尾)

북한에서는 용언⁷⁾ 어간(語幹)의 모음이 ‘ㅣ, ㅐ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ’의 전설 계열의 모음일 때와 어간이 ‘하’로 끝날 때, 뒤에 오는 어미 ‘어’를 ‘여’로 적는다. 그러나 남한에서는 어간이 ‘하-’로 끝날 때만 ‘-여’로 표기한다.

기여(갔다) → 기어(갔다)/ 개여 → 개어/ 베여 → 베어/
되여(쓰다) → 되어(쓰다)/ 쥐여 → 쥐어/ 띄여(쓰기) → 띄어(쓰기)/
도리여 → 도리어/ 구태여 → 구태어/ 드디여 → 드디어/
cf) 하시였다 → 하시었다/ 하였다 → 하였다

7) 동사와 형용사를 말한다.

3. 남북한 언어비교의 실제⁸⁾

가. 어휘 비교

북한말	남한말	비고
가극	뮤지컬, 오페라	남성악창법의 경우 : 오페라 일반창법의 경우 : 뮤지컬
가급금	상여금, 보너스	상금 → 성과금
가는 뱌	가는 창자	큰 뱌 → 큰 창자
가맹(하다)	입회(하다), 가입(하다)	
가위주먹, 장깨이보, 돌가보	가위바위보	
가마치	누룽지	
건넌길, 건능길	횡단보도, 건널목	기차 건넌길 → 건널목 도로 건넌길 → 횡단보도
건능굴길, 지하도	지하도	
걸린문제	해결해야 할 문제, 현안문제	
게따가	있다가	
게사니	거위	
고려약, 동약, 동의학	한약	고려의사, 동의사 → 한의사
곡선미	각선미	
공민증	주민등록증	
교양원	유치원 교사	남초중등교원 : 교사 대학교원 : 교수
교화소	교도소	
구름다리, 공중다리	육교	

8) 이 글은 하나원 교육생을 위한 강의를 목적으로 작성하였으며, 하나원 교육생 80~90%가 함경도·평안도 출신이다. 따라서 본 교재에는 함경도·평안도 출신 교육생들이 즐겨 사용하는 어휘와 표현을 중심으로 실었다. 그런가 하면 중국 동포(조선족)들과 가깝게 혹은 오랫동안 함께 생활을 한 탓에 중국동포들의 언어도 많이 사용하고 있어, 부분적으로 중국동포들의 언어도 선택할 수밖에 없었다. 그 동안의 '남북한 언어 비교'에 대한 글은 주로 문화어를 중심으로 이루어졌으나, 지방에서 거주했던 하나원 교육생들은 문화어를 잘 알지 못하였다. 북한 당에서 문화어를 제정·공포하였다고 하더라도 실제 지방에 거주하는 인민들은 문화어에 대한 학습을 할 기회가 적었던 것이다. 주)에서 밝힌 것처럼 문화어의 유통에 문제가 있었던 것으로 보이며, 이와 같은 이유 때문에 현재, 하나원 교육생들이 주로 거주했던 지역의 언어를 중심으로 작성하였다.

북한말	남한말	비고
구쫌하다	깍깍하다, 졸졸하다	
기요문서	보안문서, 중요문서	
꼬부랑국수	라면	
나리웃	드레스	
낙지	오징어	
내 절로	나 스스로	
내리방향	하행	올리방향 → 상행
넙석, 넙적	넙죽	[남] 할머니께 넙죽 절을 했다.
놀이감, 장난감	장난감	
농마	녹말	
높뛰였다, 높이뛰였다	높이 뛰었다.	
눅거리물건	싸구려 물건	
눈치기차	제설차	
다시분망하다, 다시분주하다	다사다망하다	
대답질	말대꾸	
대미쳐	곧바로, 즉시	[북] 부고를 받자 대미쳐 상가에 갔다.
도간도간	드문드문	
도레미화솔라씨도	도레미파솔라시도	
동강치마, 짧은치마	미니스커트	
등거살이	셋방살이	
되거리상인	중간상인, 소매장수	
따기, 쓰리재이	소매치기	
된걱정	힘든 일, 걱정이 크다	
립체교	인터체인지	
막팔기	덤핑	
만문하다	만만하다	민문하게 보이다 → 만만하게 보이다
	말랑말랑하다	만문한 음식 → 말랑말랑한 음식
말다듬기	국어순화	
말밥	구설수	
매더	매점	

북한말	남한말	비고
맹랑하다	허망하다, 황망하다	[남] 맹랑하다 : 매우 뜸뜸하거나 까다로워 허수로이 볼 수 없다.
머릿대다	머뭇대다	
몸까기	살빼기, 다이어트	
무더기비	호우	
바삭과자, 비스켓	비스킷	
발그다, 발카내다	벗기다	[북] 강냉이 껍질을 발그다.
발쪽짐	족발	
밝음도, 명암도	명도	
밥곽, 곱밥, 벤또곽	도시락	
방송원	아나운서	
방조하다	도와주다	
배띠	복대	
배풍기	공기청정기	
버림물, 폐수	폐수	
번역원, 번역작가	번역가, 번역작가	
별찌	별똥	
부루	상추	깨잎 → 깻잎
부족점	단점, 부족한 점	우점 → 장점, 좋은 점
부화사건	간통사건	쌍발 → 성매매
불찌	불씨	
비법	불법	
비준(하다)	결재(하다)	
빨래집	세탁소	
사قم길, 십자길, 네거리	교차로, 네거리, 사거리	세거리 → 삼거리
사회사람	사회인	
살결물	화장수, 스킨	어미회사 → 본사
성성이	침팬지	
세수 소래	세숫대야	자시 소래 → 설거지 대야
손짓말, 손짓언어	수화	

북한말	남한말	비고
수의소	가축병원	
수표(하다)	사인(하다), 서명(하다)	
숨킬래기, 숨박곡질	숨바꼭질	
식의주	의식주	
아대	할머니	
아시꼽다, 아니꼽다, 아시꼽살스럽다.	아니꼽다	
아지, 아채기	가지, 나뭇가지	소나무 아지 → 소나무 가지
안받침하다	뒷받침하다, 도와주다	
안해, 안까이	아내, 부인	
알림판	게시판	
어석버석하다	비슷비슷하다	[북] 도토리키 재기하듯 어석버석하다
옹근가림	개기식	옹근월식 → 개기월식 옹근일식 → 개기일식
요청무대	양코르	
우습강스럽다	우스꽝스럽다	
우아래	위아래	
운전대	핸들	
웨치다	외치다	
위생실, 변소, 축칸	화장실, 변소	위생증이 → 화장지
위아품	위통	
유보도	산책길	
은행부원	은행원	
인줍	인주	
일없다	괜찮다	일없습니다. → 괜찮습니다.
입다툼	말다툼	
입치장, 말치레	말치레	
쟁글쟁글	쟁쟁	[남] 햇빛이 쟁쟁 비친다.
전기밥가마	전기밥솥	
제격, 제각	바로	

북한말	남한말	비고
조선글, 조선어, 조선말	한글, 한국어, 한국말	‘국어’는 남북한 공용어
직업짓기	직업찾기	
직일	당직	일직 : 낮에 근무하는 것 숙직 : 밤에 근무하는 것
직장세대	맞벌이가정	
쫄리다	쫄들리다	쫄구다 → 줄이다
차굴, 텐넬	터널, 굴	
차멋기	정차	
체신소	우체국	
출표원	매표원	
출학, 퇴학	퇴학	
치레걸이	액세서리	
칼제비국, 밀제비국	칼국수	뜨덕국 → 수제비
칼파스, 고기순대	소시지	
통로	채널	남 통로 : 통행하는 길
통잠	숙면	
튀긴고기떡	어묵	
팔보숭이	팔고물	
페이지	페이지, 쪽, 면	
푸른차, 풀색차	녹차	
포전정리	농지정리	
푯닭, 헛닭	영계	
필갑통, 필갑	필통	
한가마밥	한술밥	
한나산	한라산	
해돌이, 년륜	나이테	
호상간	상호간	
화가(畵架)	이젤	
화학빨래, 화학세탁	드라이클리닝	
후과	좋지 못한 결과	북 후과가 미치다

나. 표현 비교

남한과 북한의 표현 중에는 그 의미는 통하나, 표현하는 방법이 익숙하지 않아 서로 어색하게 들리는 경우가 잦다.

- 1) 새해를 축하합니다. → 새해 복 많이 받으십시오.
- 2) 어머니 얹지 마시고 잘 지내시라요. → 어머니 아프지 말고(건강하게) 잘 지내세요.
- 3) 공부를 많이 하다 나니까 골이 아픕니다. → 공부를 많이 하다 보니까, 머리가 아픕니다.
- 4) 입내 피지 말라. → 남의 흉내를 내지 말아라.
- 5) 쭉 내시라요. 쭉 냅시다. → 쭉 드세요.
- 6) 수업 마감에 말씀 하셨습니다. → 수업 끝날 때 즈음 말씀하셨습니다.
- 7) 선생님께서 배워주신 대로 했습니다. → 선생님께서 가르쳐주신 대로 했습니다.
- 8) 숙제를 언제까지 바쳐야 됩니까? → 숙제를 언제까지 제출해야 합니까?
이 책을 바쳐야 됩니까? → 이 책을 반납해야(되돌려드려야) 합니까?
- 9) 무슨 말인지 알만 하지요? → 무슨 말인지 아시겠죠?
- 10) 서울에는 가도 못봤습니다. → 서울에는 가 보지도 못했습니다.⁹⁾
- 11) 억이 막혀서 말을 못하겠다. → 기가 막혀서 말을 못하겠다.
- 12) 마음을 눅눅하고 차분히 말해 보라. → 마음을 가라앉히고 차분히 말해 봐.

9) 부정문 : 남한에서는 부정형의 어간에 '-지 못하다', '-지 않다'를 붙인다.

가도 못 봤다 → 가보지 못했다/ 좋아 안하다 → 좋아하지 않다/ 듣도 못했다 → 들어보지 못했다/
믿도 았다 → 믿지 았다/ 알아 못 들었다 → 알아 듣지 못했다, 못 알아 들었다./

- 13) 이 쪽으로 오라. → 이 쪽으로 와.
- 14) 같이 가 계시오. → 같이 가 계세요.¹⁰⁾
- 15) (손녀가 할머니에게) 할머니, 우리 손잡고 잡시다. → 할머니, 우리 손잡고 가요.¹¹⁾
- 16) 날씨가 더워나다¹²⁾ 보니까 졸리다. → 날씨가 더워져서 졸리다.
- 17) 이번 시험에 락제를 맞았다.(락제국을 먹었다.) → 이번 시험에 미역국을 먹었다.
- 18) 우에서 내리 먹이니까 할 수밖에 없다. → 위에서 강제로 지시를 내리니까 할 수밖에 없다.
- 19) 나 어린 아이들도 많이 굶는다. → 나이 어린 아이들도 많이 굶는다.
- 20) 그렇게 말했는데도 받아먹지 못하네. → 그렇게 말했는데도 이해하지 못하네.
- 21) 동생이랑 노뎌 먹어라. → 동생이랑 나뉘 먹어라.
- 22) 식당에서 사발 까시는 일을 합니다. → 식당에서 그릇 닦는 일(설거지)을 합니다.
- 23) 큰 돌덩어리를 허궁 들어(허양 들어) 올렸다. → 큰 돌덩어리를 번쩍 들어 올렸다.
- 24) 북한에서 이런 말을 세게 씹니다. → 북한에서 이런 말을 자주(많이) 씹니다.

10) 북한에서는 남한의 문어체(文語體)를 구어체(口語體)로 사용하는 경우가 잦다. 북한의 '주시오', '계시오', '안녕하시오', '모이시오' 등의 경우가 그 예이다.

11) 남한에서의 '-합시다'는 '-하자, -하자꾸나, -세' 처럼 다른 사람에게 나와 같이 행동할 것을 요청하는 경우(청유형)에 사용하는 것으로, 나와 비슷한 연령, 혹은 아랫사람에게만 사용할 수 있다.

12) 북한의 '-나다'는 남한의 '-지다'와 '-나가다'로 바꿀 수 있다.

- '-지다' : 형용사의 상황이나 성질의 변화가 있을 때
예) 추워나다 → 추워지다/ 성급해나다 → 성급해지다/ 뜨거워나다 → 뜨거워지다
- '-나가다' : 동사의 움직임의 변화가 있을 때
예) 뛰쳐나다 → 뛰쳐 나가다/ 달려나다 → 달려 나가다

- 25) 사과나무에 사과가 탐스럽게 주렁집니다. → 사과나무에 사과가 탐스럽게 열렸습니다.
- 26) 심장이 안 좋아서 숨쉬기가 바쁩니다. → 심장이 안 좋아서 숨쉬기가 힘듭니다.¹³⁾
- 27) 하나원에 온 이후, 살이 열키로(10kg)나 늘었다. → 하나원에 온 이후, 살이 십 킬로그램(10kg)¹⁴⁾이나 늘었다.
- 28) 내 숙소는 이백공오(205)호다. → 내 숙소는 이백오(205)호다.
- 29) 중국에 있는 가족에게 전화 치고 있습니다. → 중국에 있는 가족에게 → 전화 걸고 있습니다.
- 30) 영화야, 네 옷이 참 곱구나. → 영화야, 네(니) 옷이 참 예쁘구나.
- 31) 살아갈 걱정 때문에 잠이 오지 않아서 온 밤을 지새웠다. → 살아갈 걱정 때문에 잠이 오지 않아서 밤을 지새웠다(밤새도록 잠을 자지 못했다).
- 32) 장기외출 대상자가 되었다는 소리에 사기(士氣)가 났다. → 장기외출 대상자가 되었다는 소리에 사기가 높다.
- 33) 전화 걸 때
 북) 여보시오. 안녕하십니까? 김철수, 선생님께 전화 올립니다.
 남) 여보세요. 안녕하십니까? 김철수입니다.
- 34) 전화 받을 때
 북) 여보시오. 하나원 김철수 전화 받았습시다.
 남) 여보세요. 하나원 김철수입니다.

13) 북한에서는 '바쁘다'를 ① 일이 많거나 급히 해야 할 일로 겨를이 없거나 ② 힘에 부치거나 참기가 어렵다는 의미로 모두 사용된다. 그런데 남한에서는 ①의 의미로만 사용이 되고, ②의 경우는 '힘들다'로 표현한다.

예) ① 약속 시간을 지키기 위해서는 바쁘게 움직여야 한다.

② 약속 시간까지 맞추기에는 힘들 것 같다.

14) '킬로그램'이라고 말하는 것이 정확한 표현이나, '킬로', '키로'로 표현해도 그 의미는 통한다.

제2장

표준발음 연습

1. 표준 발음에 대한 학습, 왜 해야 합니까?

사람은 자기가 가지고 있는 사상이나 의견 등을 상대방에게 전달하기 위해 말을 한다. 그렇다면 내가 하는 말을 상대방이 잘 알아 들어야만, 나는 ‘성공한 말하기’를 했다고 할 수 있다.

만약 함경북도 회령에 살던 내가, 평양으로 이사를 갔다고 해 보자. 회령 사투리를 그대로 사용하면 평양에서 사는 사람들이 내 말의 몇 %를 알아들을 수 있을까? 같은 제도, 같은 이념, 같은 문화를 공유하고 있는 북한 땅이기에 언어소통에 큰 무리가 없을지도 모르겠다. 하지만 100% 통한다고 자신 있게 말할 수 있을까? 하물며 여기는 다른 제도, 다른 이념, 다른 문화를 가진 남한이다. 뿐만 아니라, 서로 다른 언어 규범을 가지고 있다. 이 말은 곧, 따로 시간을 내어 언어 규범에 대한 학습을 하지 않으면 주위 사람들과 원활한 의사소통을 할 수 없다는 것이다.

실제로 필자가 경험한 예를 들어보겠다. 북한에서 온 청소년반 학생이 필자에게 수학 문제를 가지고 온 적이 있었는데, 그 문제는 ‘연립방정식’이었다. 그래서 “연립방정식이네.〔열립방정식이네〕”라고 말했는데 그 학생은 그게 무엇이냐고 되물었다. 그래서 가지고 온 문제를 보기로 들며 설명을 하자, “아-, 련립방정식요?(아-, 련립방정식요?)”라고 했다.

필자는 [열립방정식]이라고 했고, 그 학생은 [련립방정식]이라고 했다. 필자가 말하는 용어와 그 학생이 말하는 용어는 서로 같

은 것이었다. 그런데 같은 용어를 두고, 서로 낯설어 하고 있는 것이다.

‘열립’과 ‘런립’이라는 발음의 차이를 심각하게 생각하지 않을 수도 있다. 그런데 실제 상황에서 ‘열립’을 ‘런립’이라고 발음했을 때, 남한 사람들은 낯설다는 반응을 보일 수밖에 없다. 경우에 따라서는 의사전달조차도 되지 않을 수도 있다. 북한에서 온 학생이 남한 사람에게 “〔런립방정식〕은 배웠는데, 〔열립방정식〕은 배우지 않았다”라고 말하는 사례가 발생하지 않는다는 보장이 없다는 것이다.

사람은 글쓰기를 하지 않고 살 수는 있어도 말하기를 하지 않고 살 수는 없다. ‘성공한 말하기’는 ‘성공한 정착생활’이 되기 위한 기초 학습이 된다는 것을 염두에 두면서, 발음과 관련한 남한의 언어 규범에 대한 학습을 해 보자.

2. 북한에서 온 우리들의 말, 어떤 특징이 있습니까?

북한 말, 그 자체로 보면 큰 문제가 없는 듯하다. 하지만, 남한 말과 비교했을 때 북한말은 몇 가지 특징이 있다.

① 남한 사람들에 비해 높은 음으로 말한다.

상대방을 편안하게 하는 음성의 음높이는 ‘미에서 솔’ 사이라고 한다. 그런데 북한 출신 사람들의 평균 음 높이는 ‘시’ 이상이라고 해도 과언이 아니다.

② 남한 사람들에 비해 빠른 속도로 말한다.

상대방을 편안하게 하는 말하기 속도는 1분에 200음절이

라고 한다. 그런데 북한에서는 260~270음절, 김일성 저작물이나 담화문은 250~260음절로 말하도록 되어 있다. 사실 60~70음절의 말을 더 하는 것은 그리 부담이 되지 않는다. 문제는 북한 출신 사람들은 1분에 450~500음절로 말한다는 데 있다.¹⁾

③ 남한 사람들에 비해 큰 소리로 말한다.

대화를 나누는 인원, 대화를 나누는 장소에 따라 목소리의 크기를 조절하는 것은 당연하다. 많은 사람 앞에서 혹은 멀리 있는 사람을 부를 때는 큰 소리로, 적은 인원의 사람과 혹은 가까이 있는 사람과 대화를 나눌 때는 작은 소리로 대화를 나누어야 한다. 그런데 북한 출신 사람들은 비교적 큰 성량의 음성을 가지고 있다. 전화 통화를 할 때 마치 멀리 있는 사람에게 말하듯이 큰 소리로 말한다든가, 옆의 사람에게 방해가 될 정도로 친구와 대화를 하고 있는 것은 아닌지 항상 조심해야 한다.

④ 남한 사람들에 비해 거센 소리, 된소리가 들어간 어휘를 많이 사용한다.

된소리(ㅍ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ), 거센소리(ㄷ, ㅌ, ㅍ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ)의 발음이 나는 어휘를 많이 사용한다. 된소리나 거센소리의 어휘를 많이 사용하게 되면, 자칫 거친 사람으로 오해받을 수 있다.

1) 2005년 11월 23일, 하나원 77기 청소년반 국어 시간에 실시한 토론수업의 음향자료에 근거한 통계이다. 찬반으로 나누어진 상황이었기에 다소 격양된 분위기이기도 했으나, 토론 수업에 앞서 '말의 속도'에 대한 학습을 한 상태였을 뿐만 아니라 교과목 담당자가 토론을 진행하고 있었기에, 토론 참여 학생들이 의도적으로 천천히 말하려고 애쓰는 상황이었음에도 빠른 말하기를 하고 있었다.

북한에서 온 사람들은 높기만 하거나, 빠르기만 하거나, 크기만 하거나, 거세기만 한 소리가 아니라, 높고 빠르고 크고 거센 소리로 말하는 경우가 잦은 편이다. 이처럼 이들 요소들이 모두 혼합되어 있는 소리는 듣는 사람을 편안하게 들을 수 없게 만든다. 인내심이 필요할 정도로 신경이 쓰인다. 그 결과 무슨 말을 하는지 내용을 파악할 수 없게 된다.

위와 같은 음성학적 특징은 호흡조절이 원활하게 이루어지지 않아서 생기는 문제가 아닌가 한다. 각각의 음절이나 어휘에 필요한 산소량을 충분히 제공해 주지 못함으로써 글자들이 서로 엉긴 것처럼 들리게 되기 때문이다. 무대 위에서 연기를 하는 배우들이 발성 연습을 하는 것은 각각의 글자에 적합한 산소량을 조절하기 위한 것이라고 할 수 있다.

소리는 공기가 부딪칠 수 있는 공간이 충분히 확보될 때 멀리까지 전달된다. 입을 크게 벌리고 크게 소리를 내야 제대로 발성이 되고 공명이 이루어지며, 성대에 무리가 가지 않으며 한층 부드럽고 밝은 울림소리를 낼 수 있다.

정확한 발음을 내기 위해, 말하는 데 필요한 공기를 자기 의지대로 조절하기 위한 호흡 연습부터 해 보자.

〈호흡 조절하는 연습〉

- a. 속으로 열까지 세며 천천히 숨을 들이마신다.
- b. 같은 속도로 내뿜는다.
- c. 같은 속도로 들이마신다.
- d. 부드러운 소리를 내며 빨리 내뿜는다. 성량이 부족한 목소리가 이런 것이다.

- e. 다시 천천히 들이마신다.
- f. 반 정도의 속도로 내쉬며 부드러운 소리를 낸다. 먼저보다 성량이 늘어났을 것이다.
- g. 처음 속도로 천천히 들이마신다.
- h. '아' 소리를 내며 천천히 내뿜는다. 연습을 계속하면, 들이마시는 속도와 같게 내쉬면서 소리를 낼 수 있을 것이다.

3. 표준발음의 기준은 무엇입니까?

국어의 표준발음법

- 제1장 총칙

제1항 표준발음법은 표준어의 실제 발음을 따르되, 국어의 전통성과 합리성을 고려하여 정함을 원칙으로 한다.

표준어란? 교양 있는 사람들이 두루 쓰는 현대 서울말

표준발음이란? 교양 있는 사람들이 두루 쓰는 현대 서울말의 실제 발음

4. 표준발음으로 인정되는 자음과 모음의 종류는요?

1) 자음의 종류

ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㅌ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅃ, ㅅ, ㅆ, ㅇ, ㅈ, ㅉ, ㅊ, ㅋ, ㆁ (19개)

2) 발음위치와 방식에 따른 자음 분류

	입술소리	혀끝소리	구개음	연구개음	목청소리
예사소리	ㅂ	ㄷ, ㅅ	ㅈ	ㄱ	ㅎ
거센소리	ㅃ	ㅌ	ㅊ	ㅋ	
된소리	ㅍ	ㅍ, ㅍ	ㅆ	ㆁ	
비음	ㅁ	ㄴ		ㅇ	
유음		ㄹ			

3) 모음의 종류

ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ, ㅟ, ㅛ, ㅝ, ㅞ, ㅟ, ㅠ, ㅡ, ㅢ, ㅣ, ㅤ, ㅥ, ㅦ, ㅧ, ㅨ, ㅩ, ㅪ, ㅫ, ㅬ, ㅭ, ㅮ, ㅯ, ㅰ, ㅱ, ㅲ, ㅳ, ㅴ, ㅵ, ㅶ, ㅷ, ㅸ, ㅹ, ㅺ, ㅻ, ㅼ, ㅽ, ㅾ, ㅿ, ㅿ, ㅿ (21개)

4) 발음위치와 방식에 따른 모음 분류

혀의 위치 입술 모양 혀의 높이	전설모음		후설모음	
	평순	원순	평순	원순
고모음	ㅣ	ㅊ	ㅡ	ㅜ
중모음	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ
저모음	ㅓ		ㅓ	

참 간

발음의 명료도를 높이기 위해서는 여러 차례 연습을 실시하는 것이 좋다. 한글자모의 체계를 바탕으로 거울을 보며 잘못된 부분을 찾아 고쳐나가자.

5) 발음 연습 문안

- ▶ 전주의 동물원 기린원에 목이 긴 기린이 많이 있다.
- ▶ 한양양장점 옆 한영양장점, 한영양장점 옆 한양양장점
- ▶ 배가 아파 배 밭에 나가 배를 먹는데, 지나가던 뱃사공이 배가 맛없는지, 배가 아파 그러는지 묻데.
- ▶ 저기 있는 말뚝이 말 땀 말뚝이나, 말 못 땀 말뚝이나?
또 저기 저 땀들이 내가 땀 땀들인가, 내가 땀 땀들인가?
- ▶ 들의 콩깍지는 깐 콩깍지인가, 안 깐 콩깍지는 다 콩깍지인가?
깐 콩깍지면 어땡고, 안 깐 콩깍지면 어떠냐?
깐 콩깍지나 안 깐 콩깍지나, 콩깍지는 다 콩깍지인데.

5. 글자는 같은데, 장단(長短)이 다릅니다.

발음의 혼란 중에서 가장 곤란한 것은 긴 소리를 짧은 소리로 혼동하여 잘못 내는 경우이다. 의미를 구별하는 데 중요한 모음의 장단을 잘 구별하지 않아서 언어생활에 혼란과 무질서를 일으키고 있다.

긴 모음(:)	짧은 모음	긴 모음(:)	짧은 모음
말 : (언어)	말(동물)	기 : 생(-집)	기생(-충)
밭 : (-을 치다)	밭(-바닥)	전 : 기(-난로)	전기(-한)
살 : (-다)	살(-결)	장 : 사(-지내다)	장사(-하다)
밤 : (-송이)	밤(-낮)	차 : 관(-을 얻다)	차관(장관)
눈 : (-사람)	눈(-물)	선 : 수(운동)	선수(-치다)
벌 : (-집)	벌(-밭다)	감 : 사(-하다)	감사(-원)
병 : (-원)	병(-마개)	화 : 재(-예방)	화재(-거리)
천 : (옷감)	천(-명)	과 : 장(-하다)	과장(-님)
화 : 장(-터)	화장(-실)	시 : 계(-가 넓다)	시계(-를 치다)
장 : 수(장군)	장수(-하다)		

위의 예는 긴 소리와 짧은 소리를 구별하지 못하면 뜻의 혼란이 빚어지는 것들이다. 다음은 짧은 모음으로 잘못 발음하기 쉬운 어휘이다.

남 : 비/	제 : 사/	사 : 지/	고 : 장/	전 : 화/
소 : 대(-장)/	쇠 : 고기/	도 : 덕/	헌 : 법/	강 : 도/
현 : 대/	타 : 자기/	난 : 방/	수 : 박/	안 : 경/
성 : 경/	회 : 장(님)/	교 : 육(-자)/	전 : 철/	선 : 거/
설 : 날/	퇴 : 직(-금)/	계 : 절풍/	해 : 상/	연 : 습/
침 : 대/	조 : 건/			

6. 리듬에 따라 의미가 다르기도 합니다.

땅디디	●	•	•		♪	♪	♪
장	단	단(덩더더)			강	약	약

쇠 : 고기 사 : 람들 타 : 자기

디땅디	•	●	•		♪	♪	♪
단	장	단(더덩더)			약	강	약

화장실 기자실 자전거

2음절 낱말뿐만 아니라 2음절이나 4음절 낱말에서도 흔히 쓰이는 기본 패턴이다. 우리말의 낱말이 대부분, 이 두 가지 리듬 중 어느 하나에 얽혀서 발음하게 되어 있다. 원칙적으로 낱말마다 리듬 패턴이 정해져 있기 때문에 패턴을 무시하고 다른 리듬으로 발음을 하면, 즉시 사투리 발음이 드러날 수 있다. 심하면 의미전달에 치명적인 혼란을 가져올 수도 있다.

감사합니다 / 가암사합니다 → 감삼니다(뜻 : 감사(監査)입니다)
 고맙습니다 / 고오맙씀니다
 전화입니다 / 저언환니다 → 전합니다(뜻 : 전달하다)
 죄송해요 / 쥬에송해에요

7. 어떻게 하면 사투리 억양을 고칠 수 있을까요?

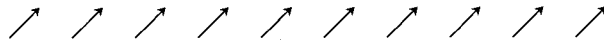
문장을 발음할 때 높이기도 하고 낮추기도 하며, 세게도 하고 약하게도 하며, 느리게도 하고 빠르게도 하는 말의 흐름을 억양이라고 한다. 억양에 따라 표준어로 들리기도 하고 사투리로 들리기도 하는 것이다. 사실, 사투리로 말하는 것은 잘못된 것은 아니다. 그러나 공적인 자리에서 사투리로 말하게 되면 상대방에게 내용을 전달하는데 방해가 될 수도 있다. 청자의 입장에서는 사투리 억양에 관심을 둘 수밖에 없으며, 사투리 억양에 관심을 두게 되면 화자의 의도를 놓칠 수밖에 없기 때문이다. 더구나 남한 사람들에게는 반공교육의 잔재가 남아 있어 아직은 북한 말에 대한 거부감을 가지고 있는 것 같기도 하다.

그렇다면 사투리 억양을 표준어 억양으로 바꾸기 위해서는 어떻게 해야 할까?

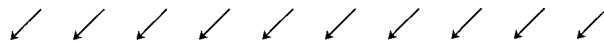
〈억양 익히기〉²⁾

두 단락 정도의 읽기 자료를 하나 선정해서 내용을 명확하게 이해할 때까지 몇 번이고 읽어보자. 글의 내용 파악이 완료되면, 작은 강의실에서 열 명 정도의 청중에게 연설할 때 정도의 성량으로, 읽기 자료를 아래에 제시한 방식으로 소리 내어 읽어보자.

- a. 가장 낮은 목소리로 시작하여, 글의 내용과는 관계없이, 가장 높은 목소리가 될 때까지 음조³⁾(높낮이)를 계속 올려가며 읽어보자. 최고 음조에 이르면 음조를 서서히 낮추지 말고 다시 처음의 낮은 목소리로 되돌아가서 시작한다. 읽기 자료를 모두 끝마칠 때까지 이것을 계속 반복한다.



- b. 이번에는 가장 높은 목소리로 시작하여 가장 낮은 목소리가 될 때까지 음조를 계속 낮춰 가다가 최저 음조에 이르면 음조를 다시 서서히 높이지 말고 다시 처음의 높은 목소리로 되돌아가서 시작한다. 역시 읽기 자료를 모두 끝마칠 때까지 이것을 계속 반복한다.



2) 정승혜, 문금현 〈대학생을 위한 화법강의〉, 대학사, 2000, 72~73년.

3) 음조(音調) : 소리의 높낮이·강약·느리고 빠른 정도

- c. 이번에는 가장 높은 목소리로 시작하여 가장 낮은 목소리가 될 때까지 음조를 계속 낮춰 가다가 최저 음조에 이르면 음조를 다시 서서히 높여 보자. 이것도 역시 읽기 자료를 모두 끝마칠 때까지 반복하라.



<역양 익히기를 위한 예시문>

독서와 인생

이희승

사람은 무엇을 위하여 사는가? 이상을 위해서 산다. 이상을 위해 산다는 것은 오직 인간만이 누릴 수 있는 특권이다. 여타의 동물은 이상이라는 것이 없다. 다만 현실만을 위해 산다. 즉, 먹기 위해 살고, 살기 위해 먹는다. 그러나 인생은 그렇지 않다. 먹기도 해야 하겠지만, 먹는 것만으로는 만족하지를 않는다. 그리하여 사람은 빵만으로 사는 동물이 아니라고 했다.

이상을 위해 산다는 것은 어떠한 꿈을 그리며 산다는 말이 된다. 이 꿈이란 것은 현실이 아니란 말이다. 현실 이상의 것, 초현실적인 것을 의미한다.

그런데 꿈과 이상은 꼭 같지가 않다. 꿈은 허탄한 가공의 환상을 가리키는 일이 많다. 그러나 이상은 결코 허황한 망상이 아니다. 초현실적이고, 따라서 비현실적인 점에서는 이상과 꿈이 상

통하는 면이 있다고 하겠지만, 그러나 이상은 실현의 가능성이란 것을 수반하는 사고 작용이다. 이상은 비현실적인 것, 초현실적인 것이란 점에서 우리 현실의 권외에 있으면서도, 이것을 추구하기 위하여 연구하고 노력하면 도달할 수도 있다는 점에서 꿈과 다르고, 따라서 공상이 아니다. 꿈과 이상은 이와 같이 정신 세계의 차원이 다르다.

어떠한 이상을 추구하여 그것을 실현하면, 그것은 벌써 현실이 되어 버리고, 이상은 아닌 것이다. 그렇게 되면, 이번에는 그 이상의 것을 추구하게 되며, 그 이상의 것이 다시 이상이 되고 마는 것이다. 현실과 이상의 차이는, 그것이 실현됐느냐 않았느냐에 달려 있는 것이라 하겠다. 가령, 사람이 월세계에 가서 살려고 그 방법을 연구하고 있다고 하자. 이것은 어디까지나 이상이요, 아직 현실은 아니다. 우리의 월세계에서의 생활은 오늘날까지도 이상에 지나지 않는 것이요, 현실로는 이루어지지 못했다. 그러나 그 가능성만은 충분히 보이고 있다. 그리하여 만일, 우리가 월세계에서 몇몇 사람의 이상과 마찬가지로 별장도 짓고, 농장도 건설하게 되면, 그 때에는 이것이 현실이 되고 말 것이다.

8. <표준발음법> 이것만은 꼭, 알아야 합니다.⁴⁾

(1) 자음을 첫소리로 가지고 있는 음절의 ‘ㄴ’는 [ㄴ]로 발음한다.

닐리리 닝큼 무늬 띄어쓰기 씌어 띄어 희어 희엿다
희망 유희

(2) 단어의 첫음절 이외의 ‘의’는 [이]로, 조사 ‘의’는 [계]로 발음함도 허용한다.

주의[주의/주이] 협의[허비/허비] 우리의[우리의/우리에]
강의의[강: 의의/강: 이에]

(3) 겹받침 발음법

받침(홀받침 · 쌍받침)		겹 받 침		
		앞자음	뒷자음	앞 또는 뒷자음
ㄱ	ㄱ ㄱ ㅋ	ㄱ		ㄱ
ㄴ	ㄴ	ㄴ ㄴ		
ㄷ	ㄷ ㅌ ㅍ ㅊ ㅌ ㅍ ㅊ			
ㄹ	ㄹ	ㄹ ㄹ ㄹ		ㄹ ㄹ
ㄷ	ㅌ		ㄹ	
ㅌ	ㅌ ㅍ	ㅌ	ㄹ	ㄹ
ㅍ	ㅍ			

4) 국립국어원 <표준발음법>을 기준으로 하며, 그 의미 전달이 어렵다고 판단되는 어휘에 대해서는 주로 처리한다.

<ㄱ> ㄱ 국가[국개] ㄲ 닳다[닥따] ㅋ 키움[키움] ㆁ 낫[넉]

<ㄴ> ㄴ 신다[신:따] ㄹ 앓다[안따] ㄹ 많다[만:타]

<ㄷ> ㄷ 단다[단따] ㅅ 옷[음] ㅅ 있다[인따]
ㅈ 잇다[인따] ㅊ 꽃[꼴] ㅌ 뺨다[뺨:따]
ㅎ 하얗다[하:얗타 → 하:야타]

<ㄹ> ㄹ 술방울[술방울] ㄹ 외곶[외곶] ㄹ 핥다[할때] ㄹ 잃다[일태]

<ㅁ> ㅁ 감다[감:따] ㅂ 젊다[점:따]

<ㅂ> ㅂ 밥[밥] ㅍ 앞[압] ㅍ 없어[업:씨] ㅍ 읊어[을퍼]

<ㅇ> ㅇ 양증맞다[양증만따]

* 특히, 겹받침 발음을 기억해 주세요.

ㄹ 땀다[막따]

단) 용언의 어간 받침 ㄹ은 ‘ㄱ’ 앞에서 ㄹ로 발음합니다.
땀게[말께] 뭍고[물꼬] 엮거나[얼꺼나]

ㄹ 넓다[널따]

단) 바에 ㄹ 받침한 ‘뺨’은 자음 앞에서 [뺨]으로, 너에 ㄹ 받침한 ‘넓’은 다음과 같은 경우에는 [넉]으로 읽는다.

(1) 뺨다[뺨:따] 뺨소[뺨:쏘] 뺨지[뺨:찌]

뺨는[뺨:는 → 밤:는] 뺨게[뺨:께] 뺨고[뺨:꼬]

(2) 넓 - 죽하다[넉쭈카다] 넓 - 둥글다[넉퐁글다]

4) 받침 ‘ㅎ’의 발음은 다음과 같다.

① ‘ㅎ(호, 호)’ + ‘ㄱ, ㄷ, ㅌ’ = [ㅋ, ㅌ, ㄷ]으로 발음한다.

놓고[노코] 좋던[조:던] 쌓지[싸치] 많고[만:코]
않던[안던] 닳지[달치]

② 받침 ‘ㄱ(리), ㄷ, ㅈ(피), ㅌ(치)’ + 뒤 음절 첫소리 ‘ㅎ’ = [ㅋ, ㅌ, ㅍ, ㄷ]으로 발음한다.

각하[가카] 먹히다[머키다] 밝히다[발키다] 만형[마형]
좁히다[조피다] 넓히다[널피다] 꽃히다[꼬치다] 얹히다[안치다]

③ ‘ㄷ’으로 발음되는 ‘ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ’의 경우에는 다음과 같이 발음한다.

웃 한 벌[오탄벌] 낮 한때[나탄때] 꽃 한 송이[꼬탄송이]
술하다[수타다]

④ ‘ㅎ(호, 호)’ + ‘ㅌ’ = ‘ㅌ’을 [ㅌ]으로 발음한다.

당소 [다쏘] 많소[만:쏘] 싫소[실쏘]

⑤ ‘ㅎ’ + ‘ㄴ’ = [ㄴ]으로 발음한다.

놓는[논는] 쌓네[싼네]

⑥ ‘호, 호’ + ‘ㄴ’ = ‘ㅎ’을 발음하지 않는다.

안네[안네] 안는[안는] 뚫네[뚫네 → 뚫레] 뚫는[뚫는 → 뚫른]

⑦ ‘ㅎ(ㅈ, ㅊ)’ + 모음 = ‘ㅎ’을 발음하지 않는다.

낱은[나은] 놓아[노아] 쌓이다[싸이다] 많아[마:나]
앉는[안는] 닳아[다라] 싫어도[시러도]

5) 유음화 현상⁴⁾

‘ㄴ’은 ‘ㄹ’의 앞이나 뒤에서 대체로 [ㄹ]로 발음한다.

난로 [날:로] 신라 [실라] 천리 [철리] 칼날 [칼랄] 광한루 [광:할루]
대관령 [대:괘령] 물난리 [물랄리]

㉔) 다음과 같은 단어들은 후행⁵⁾하는 ‘ㄹ’을 [ㄴ]으로 발음한다.

의견란 [의:견난]	임진란 [임:진난]	생산량 [생산냥]
결단력 [결판녁]	공권력 [공뀐녁]	동원령 [동:원녕]
답력 [담:녁]	침략 [침냐]	강릉 [강능]
항로 [항:노]	대통령 [대:통녕]	입원료 [이뵤노]

6) 음의 첨가

① 자음 + “이, 야, 여, 요, 유” = “니, 냐, 녀, 뇨, 뉴”로 발음(ㄴ첨가)

숨이불 [숨:니불] 맨입 [맨닙] 꽃잎 [꼰닙] 한여름 [한녀름]
남존여비 [남존녀비] 식용유 [시공뉴] 국민윤리 [궁민눌리]

4) 북한의 “소리닿기”에 해당하는 것이다.

5) 후행: 뒤에 따르는, 뒤에 나오는

② 사이시옷이 붙은 단어는 다음과 같이 발음한다.

- 사이시옷 + ‘ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ’으로 시작하는 단어 = 단어의 자음만을 된소리로 발음하는 것을 원칙으로 하되, 사이시옷을 [ㄷ]으로 발음하는 것도 허용한다.

넛개[내:까/넛:까] 셋길[새:길/셋:길] 빨랫돌[빨래뜰/빨랫뜰]
콧등[코똥/콧똥] 깃발[기빨/깃빨] 대팻밥[대:괘밥/대:편밥]
햇살[해쌀/헛쌀] 뱃속[배속/뱃속] 뱃전[배쩨/뱃쩨]
고갯짓[고개쩨/고갯쩨]

- 사이시옷 뒤에 ‘ㄴ, ㅁ’이 결합되는 경우에는 [ㄴ]으로 발음한다.

콧날[콘날 → 콘날] 아랫니[아래니 → 아랫니]
뒷마루[뒷:마루 → 뒷:마루] 뱃머리[뱃머리 → 뱃머리]

- 사이시옷 + ‘이’ = [ㄴ, ㄴ]으로 발음한다.

베갯잇[베갯닐 → 베갯닐] 깻잎[깻닙 → 깻닙]
나뭇잎[나뭇닙 → 나뭇닙]

제3장

기초 영어

1. 알파벳(Alphabet)
2. 발음기호(發音記號)
3. 국어의 로마자 표기법
4. 영어 회화

1. 알파벳(Alphabet)

알파벳이란 어떤 언어를 표기하는 데 쓰이는 기본 글자(낱자)를 말하며, 영어의 알파벳은 A부터 Z까지 26자의 로마자로 구성되어 있다.

▶ 다음의 영어 대문자와 소문자를 순서대로 써 봅시다.

1) 대문자

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

2) 소문자

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

▶ 발음하기

A[에이] : [에]를 강하게 발음하고, [이]를 약하게 살짝 붙인다.

B[비-] : 윗입술과 아랫입술을 서로 붙이고 [비-]라고 발음하면서 양입술을 떼다.

C[씨-] : 혀끝을 윗잇몸에 가까이 붙이고 [쓰이-]가 음으로 들리도록 [씨-]라고 발음한다.

D [디-] : 혀끝을 윗니 뒤에 붙이고 강하게 [디-]라고 길게 발음한다.

- E[이-] : 입을 좌우로 벌리며 우리말의 [이]보다 혀의 복판을 높은 위치로 올리고 길게 [이-]라고 발음한다.
- F[에프] : 이 [프]는 우리나라에는 없는 음이므로 특별히 주의해야 한다. 윗니로 아랫입술을 가볍게 누르고 그 사이로 [프] 하면서 입김을 내보낸다.
- G[지-] : 입천장에 혀바닥을 넓게 붙이려고 애쓰면서 혀를 약간 떨리게 하는 기분으로 [쥐-] 와 비슷하게 [지-]라고 길게 발음한다.
- H[에이치] : [에]는 강하게 [이치]는 약하게 살짝 붙인다. 여기의 [치]는 우리 음 [치]와는 다르다. 우리 음의 [치]음 속에는 [이]음이 들어있으나 [치]로부터 [이]음을 빼고 남은 [츠]에 가까운 음이다.
- I[아이] : [아]는 강하게 [이]는 약하게 살짝 붙인다.
- J [제이] : [제]를 강하게, [이]는 약하게 살짝 붙인다.
- K[케이] : [케]를 강하게, [이]는 약하게 살짝 붙인다.
- L : [엘], M : [엠], N : [엔], O : [오우], P : [피-],
Q : [큐-], R : [아-리], S : [에스], T : [티-], U : [유-]
- V[뷔-] : ‘에프’의 [프]와 같이 윗니 끝을 아랫입술에 가볍게 대고 [비]라고 발음하면 [뷔-]라고 소리가 난다.
- W[더블유] : [더]를 강하게 발음하고 이어서 [블류-]를 가볍게 붙인다.
- X [엑스] : [엑]을 강하게 발음하고, [스]를 가볍게 붙인다.
- Y[와이] : 와이 우리 음의 [와]보다 입술을 더 둥글게 오므려서 내 밀고 [와]라고 강하게 발음하고서는 가볍게 붙인다.
- Z[지-] : ‘E’ [이-]보다 입을 더 좌우로 벌리고 성대를 올려 [즈이] 처럼 [지-]라고 발음한다.

2. 발음기호(發音記號)¹⁾

(1) 모 음(母音)²⁾

가. 단모음(單母音)

- [a] : 아, 입을 크게 벌리고 [아]하고 목구멍 깊은 곳으로부터 발음한다.
[e] : 에, 우리말의 [에]와 비슷하나 입을 조금 더 벌리고 더 짧게 발음한다.
[i] : 이, 입을 좌우로 벌려 [이]를 강하게 미소를 지을 때처럼 발음한다.
[ə] : 어, 우리음의 [어]보다 입을 적게 벌리고 약하게 [어]한다.
[ɔ] : 오, 우리말의 [오]보다 입을 크게 둥글게 벌려서 입을 앞으로 내밀고 혀 뒤를 좀 올리면서 목안으로부터 강하고 짧게 [오] 소리를 낸다. 약간 [아] 소리가 섞인 감이 있다.
[æ] : 애, 기호(æ=a+e)로 알 수 있듯이 [아]와 [에]의 중간음인 [애]로 발음한다.
[ʌ] : [어]나 [아]보다 입을 적게 벌리고 [어]에 가까운 [어]소리를 낸다.
[u] : 우, 우리말의 [우]보다 입을 둥글게 내밀고 짧게 [우]라고 발음한다.
[ɛ] : 에, [e]와 [æ]의 중간소리이다. [æ]는 위아래보다는, 좌우로 벌린다.

나. 장모음(長母音)

- [a:] : 아-, 입을 크게 벌리고 [a]를 길게 발음한다.

1) 언어의 음을 표기하는 데 쓰이는 기호를 말한다. 기초영어(새로운 언어생활), 하나원, 2003, 참조

2) 성대의 진동을 받은 소리가 입술·코·목구멍의 장애에 의한 마찰을 받지 않고 나오는 유성음(곧 ㅏ·ㅑ·ㅓ·ㅕ·ㅗ·ㅛ·ㅜ·ㅠ·ㅡ·ㅣ 등). 흡소리↔자음(子音)

- [i:] : 이-, [i:]를 길게 발음한다.
- [ə:] : 어-, [ə]를 길게 발음한다.
- [ɔ:] : 오-, [ɔ]를 길게 발음한다.
- [u:] : 우-, [u]를 길게 발음한다.
- [o:] : 오-, 우리말의 [오]같은 발음이고, 약간 길게 소리낸다.

다. 이중모음(二重母音)

- [ei] : 에이, 알파벳 A를 읽듯이 [에]를 강하게 [이]를 약하게 발음한다.
- [ou] : 오우, 입술을 내밀면서 둥글게 하여 [오]를 발음한 다음 [우]를 덧붙인다.
- [ai] : 아이, 알파벳 I를 읽듯이 [아]를 강하게 [이]를 약하게 발음한다.
- [au] : 아우, [아]를 강하게 발음한 다음 입을 내밀면서 [우]를 덧붙인다.
- [ɔi] : 오이, 입술을 둥글게 하여 [오]를 강하게 발음한 다음 [이]를 약하게 발음한다.
- [iə] : 이어, [에]에 가까운 [이]를 강하게 발음한 다음 [어]를 약하게 발음하면서 혀끝을 위로 말아 올린다.
- [ɛə] : 에어, 입을 크게 벌려 [에]를 강하게 발음한 다음 [어]를 약하게 발음하면서 혀끝을 위로 말아 올린다.
- [uə] : 우어, 입을 내밀면서 [우]를 강하게 발음한 다음 [어]를 약하게 발음하면서 혀끝을 위로 말아 올린다.
- [ou] : 오우, [오]를 세게 발음하고 [우]를 가볍게 발음한다.

라. 유의할 발음기호 표시

[ˈ] : 강하게 발음, [ː] : 길게 발음하는 발음기호

(2) 자 음(子音)³⁾

가. 파열음(破裂音)⁴⁾

[p]: 프, 입술을 맞대고 [프]라고 발음한다.

[b]: 브, [브]로 발음한다

[t]: 트, 혀끝을 윗니의 잇몸에 대고 [트]로 발음한다.

[d]: 드, 혀끝을 윗니의 잇몸에 대고 [드]로 발음한다.

[k]: 크, 혀의 뒤끝을 약간 위로 올렸다가 내리밀면서 [크]로 발음한다.

[g]: 그, 혀의 뒤끝을 약간 위로 올렸다가 내리면서 [그]로 발음한다.

나. 마찰음(摩擦音)⁵⁾

[f]: 프, 윗니로 아랫입술에 가볍게 대었다가 떼면서 [프]

[v]: 브, 윗니로 아랫입술에 가볍게 대었다가 떼면서 [브]

[θ]: 스, 혀끝을 윗니와 아랫니로 가볍게 물었다가 떼면서 [스]

3) 발음할 때, 혀·이·구강·입술 등의 발음 기관에 의해 호흡이 제한되어 나는 소리(성대의 진동을 수반하는 유성 자음과 그렇지 않은 무성 자음으로 대별함)

4) 자음을 발음할 때 후두 위의 발음 기관의 어느 한 부분을 막고 숨을 그친 다음, 이를 터뜨려 내는 소리(ㅂ·ㅃ·ㅍ·ㄷ·ㄸ·ㅌ·ㄱ·ㅋ·ㆁ 등의 소리), 폐쇄음, 터짐소리.

5) 입 안이나 목청 따위의 조음 기관(調音器官)이 좁혀져서, 그 사이를 통과하는 숨이 마찰하여 나는 소리(ㅅ·ㅆ·ㅎ 등).

- [ð]: 드, 혀끝을 윗니와 아랫니로 가볍게 물었다가 떼면서 [드]
- [s]: 스, 혀끝을 윗니의 잇몸 쪽으로 향하게 하고 [스]로 발음한다.
- [z]: 즈, 혀끝을 윗니의 잇몸 쪽으로 향하게 하고 [즈]로 발음한다.
- [ʃ]: 쉬, 입술을 둥글게 내밀고 혀끝을 딱딱한 입천장을 향하게 한 다음 [쉬]로 발음한다.
- [ʒ]: 쥐, 입술을 둥글게 내밀고 혀끝을 딱딱한 입천장을 향하게 한 다음 [쥐]로 발음한다.
- [r]: 르, 혀끝을 위로 말아 올리면서 [르]로 발음한다.
- [h]: 흐, 목에서 숨을 강하게 내쉬면서 [흐]로 발음한다.

다. 비음(鼻音)⁶⁾

- [m]: ㅁ, 양 입술을 붙이고 코로 [므]하고 발음한다.
- [n]: ㄴ, 입을 약간 벌리고 혀끝을 윗니의 잇몸에 대고 코로 [느]하고 발음한다.
- [ŋ]: ㅇ, 혀의 뒷부분을 올려 공기가 입으로 나가는 것을 막으면서 코로 [응]하고 발음한다.

라. 설측음(舌側音)⁷⁾

- [l]: ㄹ, 혀끝을 윗니의 잇몸에 대고 혀의 양쪽 옆으로 공기를 통과 시키면서 [르]로 발음한다.

6) 코 안을 올리면서 내는 소리(ㄴ·ㅁ·ㅇ 소리), 콧소리.

7) 혀옆소리.

마. 파찰음(破擦音)⁸⁾

[tʃ] : 취, 혀끝을 윗니의 잇몸에 대었다가 바로 떼면서 [취]로 발음한다.

[dʒ] : 쥐, 혀끝을 윗니의 잇몸에 대었다가 바로 떼면서 [쥐]로 발음한다.

바. 반모음(半母音)⁹⁾

[i] : 이, [i]음의 위치에서 시작하여 다음 모음의 위치로 이동하면서 나는 소리이다.

[w] : 우, [u] 음의 위치에서 시작하여 다음 모음의 위치로 이동하면서 나는 소리이다.

8) 파열과 마찰이 함께 되어 나는 자음(ㄷ·ㅌ·ㅈ 등).

9) 모음의 성질을 가지나, 모음에 비해서 자음적 요소가 많은 소리. 단독으로 음절을 만들지 않고, 대개 모음에 선행함. 한국어 'ㅟ, ㅠ, ㅟ'의 첫머리에서 나는 'ㅣ'([j]), 'ㅟ, ㅟ'의 첫머리에서 나는 'ㄹ, ㅍ'([w]) 따위와 같은 음.

발음기호

사용된 예



[a]: soccer, fox, car



[e]: end, bell, sell



[i]: ink, sit, city



[ou]: open, post, show



[u]: good



[ə]: ability, silent, lemon



[ɔ/a]: dog, orange



[ʌ]: bus, cup

[e]: air, fair, care



[æ]: bad, hat



[d]: desk, radio, good



[t]: top, better, tent



[n]: note, dinner, moon



[l]: leg, melon, call



[r]: rain, sorry



[f]: for, offer, if



[m]: man, summer, aim

[b]: bed, blackboard, cab

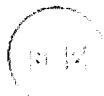
[p]: pay, keeper, cup



[k]: call, lucky, desk

[g]: game, big

[h]: house, behind



[s]: cent, hussy, kiss

[z]: zoo, busy, lose



[tʃ]: chair, pitcher, watch

[dʒ]: giraffe, judge



[ʃ]: ship, station, fish



[ʒ]: casual, treasure



[e]: think, bath

[ð]: this, other, father, bathe



[ŋ]: ink, sing

[au] out, bound, cow [ei] aim, name, may [ə:r] earn, bird, stir
 [a:] art, car, father [ɔ:] because, soft, salt [i:] eat, seat, see
 [iər] ear, tear, hear [v] vine, cover, love [ai] ice, mine, sky
 [ər] butter, actor [j] yes [w] way [ɔi] oil, coin, boy
 [u:] food, too, soon [uər] poor, tour [ɛər] bear, tear, wear

▶ 다음 단어의 발음기호를 읽고 한글로 빈칸에 써 보세요.

단어 [발음기호]	한글로 표기	뜻
great [greɪt]		거대한, 광대한
natural [nætʃərəl]		자연[천연]의, 자연 그대로의, 가공하지 않은
dragon [dræɡən]		용
liar [laɪər]		거짓말쟁이
rice [raɪs]		쌀, 밥
mosquito [mɒskɪːtoʊ]		모기
voice [vɔɪs]		목소리, 음성
student [stjuːdnt]		학생
thank [θæŋk]		감사하다, 사의를 표하다
Jesus [dʒiːzəs, -z]		예수(=Jesus Christ, 예수 그리스도)
China [tʃaɪnə]		중국
foul [faʊl]		더러운, 불결한, 반칙, 더럽히다
parent [pɛərənt]		아버지, 양친
tree [triː]		나무
Christmas [krɪsməs]		성탄절

3. 국어의 로마자 표기법¹⁰⁾

(1) 한글 자음과 모음을 알파벳으로 쓰기

한글	영어 표기	한글	영어표기	한글	영어표기
ㄱ	g/k	ㄲ	kk	ㅏ	wa
ㄴ	n	ㄸ	tt	ㅑ	wae
ㄷ	d/t	ㅃ	pp	ㅓ	oe
ㄹ	r/l	ㅆ	ss	ㅕ	yo
ㅁ	m	ㅈ	jj	ㅗ	u
ㅂ	b/p/v	ㅊ	a	ㅛ	wo
ㅅ	s	ㅋ	ae	ㅜ	we
ㅇ	ng	ㆁ	ya	ㅠ	wi
ㅈ	j	ㆁ	yae	ㅡ	yu
ㅊ	ch	ㅅ	eo	ㅣ	eu
ㅋ	k	ㅆ	e	ㅑ	ui
ㅌ	t	ㅈ	yeo	ㅣ	i
ㅍ	p/f	ㅊ	ye		
ㅎ	h	ㅏ	o		

(2) 인명 및 지명 표기하기

지명(인명)	로마자 표기
한복남	Han Boknam(Han Bok-nam) ¹¹⁾
홍빛나	Hong Bitna (Hong Bit-na)

11) 로마자표기법 1장 1항, 국어의 로마자 표기는 국어의 표준 발음법에 따라 적는 것을 원칙으로 한다.
3장 4항, 인명은 성과 이름의 순서로 띄어 쓴다. 이름은 붙여 쓰는 것을 원칙으로 하되 음절 사이에 불
입표(-)를 쓰는 것을 허용한다. () 안의 표기를 허용함. 이름에서 일어나는 음운 변화는 표기에 반영
하지 않는다. 인명, 회사명, 단체명 등은 그동안 써 온 표기를 쓸 수 있다.

지명(인명)	로마자 표기
민용하	Min Yongha (Min Yong-ha)
송나리	Song Nari (Song Na-ri)
구 미	Gumi ¹²⁾
영 동	Yeongdong
백 암	Baegam
옥 천	Okcheon
합 덕	Hapdeok
호 법	Hobeop
월곶(월곶)	Wolgot
벗곶(벗)	beotkkot
한밭(한밭)	Hanbat
구 리	Guri
설 악	Seorak
칠 곡	Chilgok
임 실	Imsil
울릉	Ulleung
대관령(대관령)	Daegwallyeong
충청북도	Chungcheongbuk-do ¹³⁾
제주도	Jeju-do
의정부시	Uijeongbu-si
양주군	Yangju-gun
도봉구	Dobong-gu
신창읍	Sinchang-eup
삼죽면	Samjuk-myeon
인왕리	Inwang-ri
당산동	Dangsan-dong
봉천 1동	Bongcheon 1(il)-dong
종로 2가	Jongno 2(i)-ga
퇴계로 3가	Toegyero 3(sam)-ga

지명(인명)	로마자 표기
남 산	Namsan ¹⁴⁾
속리산	Songnisan
금 강	Geumgang
독 도	Dokdo
경복궁	Gyeongbokgung
무량수전	Muryangsujeon
연화교	Yeonhwagyo
극락전	Geungnakjeon
안압지	Anapji
남한산성	Namhansanseong
화랑대	Hwarangdae
불국사	Bulguksa
현충사	Hyeonchungsa
독립문	Dongnimmun
오죽헌	Ojukheon
촉석루	Chokseongnu
종 묘	Jongmyo
다보탑	Dabotap
압구정	Apgujeong ¹⁵⁾
낙동강	Nakdonggang
죽 변	Jukbyeon
낙성대	Nakseongdae
합 정	Hapjeong
팔 당	Paldang
셋 별	saetbyeol
울 산	Ulsan

12) 2장 2항, 'ㄱ, ㄷ, ㅂ'은 모음 앞에서는 'g, d, b'로, 자음 앞이나 어말에서는 'k, t, p'로 적는다.

'ㄹ'은 모음 앞에서는 'r'로, 자음 앞이나 어말에서는 'l'로 적는다. 단, 'ㄹㄹ'은 'll'로 적는다.

13) 3장 5항, 도, 시, 군, 구, 읍, 면, 리, 동'의 행정 구역 단위와 '가'는 각각 'do, si, gun, gu, eup, myeon, ri, dong, ga'로 적고, 그 앞에는 붙임표(-)를 넣는다. 붙임표(-) 앞뒤에서 일어나는 음운 변화는 표기에 반영하지 않는다. 또한 '시, 군, 읍'의 행정 구역 단위는 생략할 수 있다.

14) 3장 6항, 자연 지물명, 문화재명, 인공 축조물명은 붙임표(-) 없이 붙여 쓴다.

15) 3장 1항, 된소리되기는 표기에 반영하지 않는다.

(3) 다음을 읽어 보세요.

Lee/Yi Sun-sin Kim Bok-sil Hong Gil-dong
Park Chan-ho Jang Seong-min Bak Man-deuk
Daegu Gwangju Daejeon Incheon
Jeonju Cheongju Gyeongju Gimpo
Dongdaegu Goguryeo Bugok Jeongeup
Mukho Seorak¹⁶⁾ Choeup-dong Busanjin-gu, Busan
Gyeongsangnam-do Masan-si¹⁷⁾ Jeju-do¹⁸⁾
Seoul-si Gwangjin-gu¹⁹⁾

(4) 다음을 영어로 표기해 보세요.

- ① 자신의 이름
- ② 가족 이름
- ③ 친구 이름
- ④ 고향 주소

16) 설악산을 실제로는 Mt.(Mountain) Seorak으로 쓴다.

17) 실제로는 Masan, South Gyeongsang province로 쓴다.

18) 실제로는 Jeju Island(섬)로 쓴다.

19) 실제로는 Seoul (City) Gwangjin district로 쓴다.

4. 영어 회화²⁰⁾

(1) 만날 때 인사하기

A : Hello! 안녕하세요.

B : Hello! 안녕하세요.

A : How are you? 어떻게 지내세요?

B : Fine, thanks. And you? 네 잘 지냅니다. 당신은요?

A : Fine, thanks. 저도 좋습니다.

C : Good morning! 안녕하십니까? (아침에 하는 인사)

D : Good morning! 안녕하십니까?

E : Good afternoon! (오후에 하는 인사)

F : Good afternoon!

G : Good evening! (저녁에 하는 인사)

H : Good evening!

(2) 헤어질 때 인사하기

A : Good-bye. 안녕히 가세요.

B : Good-bye. See you again.

안녕히 가세요. 다시 뵙겠습니다.

C : Good night! 안녕히 가세요. (밤에 헤어질 때 하는 인사)

D : Good night! See you tomorrow.

안녕히 가세요. 내일 뵙겠습니다.

20) 기초영어(새로운 언어생활, 2003), 하나원 참조.

(3) 처음 만나서 인사할 때

Jim : Nice to meet you. 만나서 반갑습니다.

Mary : Nice to meet you, too. 나도 역시 만나서 반갑습니다.

(4) 자기 소개하기

In-ho : Hello, I am In-ho. 안녕, 내 이름은 인호야.

Mi-jin : Hello, My name is Mi-jin. 안녕, 내 이름은 미진이야.

(5) 다른 사람 소개하기

Tom : Jane, this is Tony. 제인, 애는 토니란다.

Tony : Tony, this is Jane. 토니, 애는 제인이란다.

Jane : Hi, Tony. Nice to meet you.

안녕 토니, 만나서 반갑구나.

Tony : Hi, Jane. 안녕 제인,

Nice to meet you, too. 나도 역시 만나서 반갑구나.

Mary : Mom, this is Tony. He is from New York.

엄마, 애는 토니야, 뉴욕 출신이야.

Mom : Hi, Tony. Glad to meet you.

안녕 토니, 만나서 반갑다

Tony : How do you do? Glad to meet you, too.

안녕하세요? 저 역시 만나서 반갑습니다.

(6) 요일과 날짜 및 숫자 익히기

A : What day is it today? 오늘은 무슨 요일입니까?

B : Today is Tuesday. 오늘은 화요일입니다.

A : What's the date today? 오늘은 몇 월 몇 일입니까?

B : It's September 15th. 오늘은 9월 15일입니다.

A : When is our school picnic? 우리학교 소풍일은 언제입니까?

B : It's October 14th. 10월 14일입니다.

A : When is your birthday? 당신 생일은 언제입니까?

B : It's August 11th. 8월 11일이에요.

학습 요점

- * 날씨, 기후, 명암, 거리, 요일, 날짜 등을 말할 때는 항상 대명사 It을 사용한다.
- * 2006년 12월 31일 일요일
 - Sunday, December 31(31st), 2006
- * 요일(曜日), 월(月)의 첫 글자는 대문자를 사용한다.

단어장

▣ 숫자(數字: number)

1=one, 2=two, 3=three, 4=four, 5=five, 6=six,
7=seven, 8=eight, 9=nine, 10=ten, 11=eleven,
12=twelve, 13=thirteen, 14=fourteen, 15=fifteen,
16=sixteen, 17=seventeen, 18=eighteen,
19=nineteen, 20=twenty, 21=twenty one

▣ 서수(序數: ordinal number)

제1=first(1st), 제2=second(2nd), 제3=third(3rd),
제4=fourth(4th), 제5=fifth(5th), 제6=sixth(6th),
제7=seventh(7th), 제8=eighth(8th), 제9=ninth(9th),
제10=tenth(10th), 제11=eleventh(11th)
제21=twenty first(21st)

▣ 요일(曜日: day of the week)

Sunday(일요일), Monday(월요일), Tuesday(화요일),
Wednesday(수요일), Thursday(목요일), Friday(금요일)
Saturday(토요일)

▣ 월(月: month)

January(일월), February(이월), March(삼월), April(사월),
May(오월), June(유월), July(칠월), August(팔월),
September(구월), October(시월), November(십일월),
December(십이월)

제 4 장

외래어

1. 외래어에 대한 이해

2. 용어 및 사용례

외래어

1. 외래어에 대한 이해

(1) 외래어와 외국어, 외래어 학습의 필요성

외래어란 외국에서 들어온 말로 국어처럼 쓰이는 단어를 의미한다. 다른 나라의 언어가 국내에 들어와 정치·경제·문화의 영역에 스며들면서 세월의 흐름과 함께 토착화되어 국어와 마찬가지로 통용되는 일은 어느 나라에서나 볼 수 있는 현상이다.

외국어는 글자 그대로 남의 나라의 말이다. 그러나 실생활에서 외래어와 외국어를 구분하는 데 다소 어려움이 있다. 외래어를 사용할 때에 말하는 사람이 외국어로 여기는지 여부는 지식의 정도에 따라, 종사하는 분야에 따라 달라진다. 따라서 어디까지를 외래어로, 어디서부터를 외국어로 봐야 하는지에 대한 뚜렷한 기준이 없다.

정보 통신 발달과 아울러 21세기 지구촌 세계화로 외국과의 교류가 잦아지면서 우리나라에서는 적지 않은 외래어가 일상용어로 쓰이고 있다. 사회적 교류는 시대적 언어 교류를 수반하므로 우리들 언어 소통이 시시각각으로 변천함에 따라 외래어 문제를 도외시할 수가 없게 된다. 언어학습이 가지는 특성상, 많이 듣고 많이 말해보는 것과 같은 반복적인 연습을 꾸준히 할 때 많은 외래어를 이해할 수 있다.

(2) 외래어 표기법

- ① 외래어는 국어의 현용 24자모만으로 적는다.
스케줄(schedule), 마스터(master), 부츠(boots), 체크(check)
- ② 외래어의 1음운은 원칙적으로 1기호로 적는다.
노크(knock), 리조트(resort), 포커스(focus), 스릴(thrill)
- ③ 받침에는 'ㄱ·ㄴ·ㄷ·ㄹ·ㅁ·ㅂ·ㅅ·ㅇ'만을 쓴다.
스틱(stick), 커피숍(coffee shop), 카펫(carpet)
- ④ 된소리를 쓰지 않는 것을 원칙으로 한다.
게임(계임×), 가운(까운×), 자장면(짜장면×), 돈가스(돈까스×)
- ⑤ 이미 굳어진 외래어는 관용을 존중한다.

(3) 외래어 학습에서 유의할 점

우리나라에서는 외국어를 그대로 가져다 쓴 것이 아닌 '한국화된 외국어'가 적지 않게 쓰이고 있다는 점을 유의하여야 하여야 한다.

콩글리시는 한국에서만 쓰이는 영어(Konglish(Korean+English)) 표현을 가리키나, 일본식 영어 표현의 발상이나 발음을 가져다 쓴 것이 많다. 엄밀히는 콩글리시라는 단어 자체도 한국에서 만들어진 '콩글리시'이다.

원래 의미와 다르게 영어 표현을 가져다 쓰거나(예: 핸들), 표현 중 일부를 생략하고 일부만 가져다 쓰는 것(예: 멘트), 비영어권에서 만들어진 조어(예: 핸드폰)와 같이 원어민이 알아들을 수 없거나 바른 말로 인정하지 않는 영어 표현은 틀린 영어(broken English)라고 한다.

(4) 국어순화

우리 국어도 어원을 파고들어 보면 우리의 토박이말 외에도 한자어나 몽골어, 만주어, 인도어, 서구어, 일본어 등이 들어와 집적된 것이 많다. 이들 외래어가 시간의 흐름 속에서 국어로 동화되거나 흡수됨으로써 때로는 어휘를 풍부하게 하기도 하지만 우리의 귀중한 토박이말들을 소멸시키기도 한다. 이에 외래어가 범람하는 현상을 안타깝게 여겨, 외래어를 남용하기보다는 가능한 한 우리 고유의 말을 살려 쓰자는 운동이 벌어지기도 한다.

북한외래어가 남한에서는 어떻게 달라질까요?

컴퓨터-컴퓨터, 카바-커버, 테제-방침, 인테리-인텔리, 카스테라-카스텔라, 텔레비존-텔레비전, 비스케트-비스킷, 브라우스-블라우스, 카라-칼라, 리봉-리본, 부로크-볼럭, 로크-락, 프로레타리아-프롤레타리아, 불도젤-불도저, 바란스-밸런스

닌징-당근, 다마네기-양파, 와리바시-나무젓가락, 비지깨-성냥, 바께쯔-양동이, 우라까이-뒤집기, 썬트-펀드, 노르마-노르말, 타이쯔-타이즈, 우와기-양복상의, 즈봉-양복바지, 께끼-케이크, 마션-머신, 고뿌-껍, 다이아-타이어, 라이프-라이트, 구루마-밀차, 빠이쁘-파이프, 뽀쁘-펌프, 썬찌-펀치, 깐즈메-통조림, 노메루-넘버, 스페카-스피커

땅크-탱크, 그루빠-그룹, 캄빠니아-캠페인, 깐닝구-커닝, 프락
포르-트랙터, 쉐타-스웨터, 자께뜨-재킷, 샤쯔-셔츠, 스까드-스
커트, 헬리콥터-헬기, 왈랑끼-부츠, 마우라-머플러, 뽀-핀, 뽀
럭-블럭, 씨클-서클, 자즈-재즈, 칼파스-소시지, 사카링-사카린,
와이러-와이로, 카텐-커튼

2. 용어 및 사용례

- (1) 상점, 마케팅
- (2) 음식점, 식품
- (3) 건축, 주택, 숙박업소
- (4) 자동차
- (5) 패션, 의류
- (6) 화장품, 이·미용
- (7) 사무실 용품
- (8) 스포츠, 레저, 건강
- (9) 정보, 통신 분야
- (10) 음악, 미술
- (11) 신문, 방송
- (12) 정신, 심리, 사회현상
- (13) 가, 나, 다· · · 순

(1) 상점, 마케팅

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	슈퍼마켓	supermarket	손님이 직접 물건을 골라 계산대에서 돈을 내고 구입하는 상점	주말 슈퍼마켓에는 사람들이 붐빈다.
2	마트	mart	대형 슈퍼마켓의 이름으로 쓰임	오늘 롯데마트에 가서 물건을 사야겠다.
3	플라자	plaza	백화점과 같은 대형쇼핑센터의 이름으로 쓰임	삼성플라자가 어디 있죠?
4	스토아	store	여러 유형의 상점을 통칭하는 말	롯데스토아가 저기 사거리에 있네요.
5	바겐세일	bargain sale	일정기간 동안 상품을 할인해서 파는 행사	요새 백화점에서 바겐세일한다.
6	디시(DC)	discount	할인/물건 값의 얼마 또는 몇 퍼센트를 낮추는 일	백화점에서 상품을 디시하여 팔 때를 기다려요
7	쇼핑	shopping	물건 사기. 물건을 사러 돌아다님	오늘 쇼핑, 정말 좋았어.
8	쇼핑몰	shopping mall	상점들이 밀집되어 있는 곳	인터넷 쇼핑몰
9	히트	hit	적중함/들어맞음/인기를 얻음	이번에 나온 이 제품은 히트하였다.
10	브랜드	brand	상표	자동차 브랜드
11	메이커	maker	제품을 만든 사람, 제조 회사 또는 그 제품	메이커는 에이에스가 잘 된다.
12	에이에스(AS)	after sales service	사후 서비스	
13	샘플	sample	견본품, 본보기	화장품 샘플을 써 보세요.
14	오픈	open	상점이나 가게 등을 새로 개점하다	오픈기념 대세일
15	마케팅	marketing	시장거래/시장관리	마케팅 전략을 세우다
16	비즈니스	business	사업이나 기업을 경영하는 일	그는 뛰어난 비즈니스맨이다
17	팸플릿	pamphlet	선전용 소책자	우리는 행사소개 팸플릿을 만들고 있다

(2) 음식점 · 식품

연번	용어		의미	외래어가 쓰인 예
1	레스토랑	restaurant	경양식점	레스토랑으로 가서 저녁 먹는 것이 어때?
2	카페	cafe	커피, 차 등 간단한 서양 음식 등을 파는 음식점	그 카페는 커피 맛이 괜찮아 사람들이 많이 간다.
3	메뉴	menu	식단차림표	오늘 메뉴가 뭐죠?
4	냅킨	napkin	식탁용 수건이나 종이	냅킨 좀 가져다 주세요.
5	테이블	table	식탁	테이블에서 식사를 하다
6	더치페이	dutch pay	먹은 음식값을 각자 지불하는 것	오늘 먹은 것은 더치페이하는 게 좋겠어.
7	패스트푸드	fast food	주문하면 바로 나오는 음식	햄버거는 패스트푸드이다
8	인스턴트 (식품)	instant(food)	즉석요리할 수 있는 (식품)	컵라면은 인스턴트식품이다
9	피자	pizza	서양식 빈대떡	피자를 시켜먹는 게 좋겠어.
10	토스트	toast	구운 서양식 빵	토스트기계
11	애피타이저	appetizer	주요리가 나오기 전, 입맛을 돋우기 위해 먹는 음식	애피타이저에는 수프도 나온다.
12	수프	soup	서양식 국	
13	디저트	dessert	주요리를 먹은 후 드는 후식	디저트는 과일로 주세요.
14	커피숍	coffee shop	커피, 차를 파는 집	커피숍에서 만나요
15	블랙커피	black coffee	커피 크림, 설탕 넣지 않음	블랙커피로 주문하였다.
16	스파게티	spaghetti	서양식 비빔국수	오늘 스파게티, 정말 맛있어
17	와인	wine	포도주	와인 한잔 주세요.
18	호프	HOP (영) beer	(생)맥주	호프집
19	치킨	chicken	서양식 닭고기 요리	프라이드치킨(튀김닭고기)
20	샌드위치	sandwich	2쪽의 빵 사이에 육류·계란·야채를 끼워서 먹는 음식	그는 아침에 샌드위치를 먹고 나왔다.
21	스테이크	steak	쇠고기의 연한 부분을 잘라 구운 서양요리	레스토랑에 가서 스테이크를 먹었다.
22	돈가스	豚カツ pork cutlet	(북)돼지고기 빵가루 튀김	오늘 메뉴는 돈가스야

(3) 간축 · 주택 · 숙박업소

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	호텔	hotel	서양식의 큰 여관	조선호텔, 신라호텔
2	모텔	motel	자동차 여행자가 이용할 수 있는 숙박 시설	모텔을 이용하는 손님들이 많이 늘어나고 있다.
3	콘도 콘도미니엄	condominium	객실 단위로 분양하는 형식의 공동 주택	콘도 분양을 원하시는 분은 신청을 해주세요.
4	오피스텔	office+(ho)tel	간단한 주거 시설을 갖춘 사무실.	그들은 당분간 오피스텔에서 살 것이다.
5	빌라	villa	다세대 주택이나 연립주택	고급빌라
6	아파트	apartment house	5층 이상 건물을 층마다 여러 집으로 구획하여 각각의 독립된 가구로 생활할 수 있도록 만든 주거 형태	우리는 저 아파트에서 살고 있어요.
7	컨설팅	consulting	상담	부동산컨설팅
8	모델 하우스	model house	아파트를 지을 때, 집을 사고자 하는 사람에게 보기 위해 실제 내부와 똑같이 지어놓은 집	판교 모델하우스
9	리모델링	remodeling	기존 주택을 새롭게 개축하는 것	리모델링을 했더니, 한결 좋아졌다.
10	실버타운	silver town	노인을 대상으로 돈을 내고 살아갈 수 있도록 주거와 휴양시설을 갖춘 마을	요즈음 실버타운들이 많이 들어서고 있다.
11	그린벨트	green belt	제발제한구역/녹색지대	그 지역은 그린벨트가 해제되었다.
12	프리미엄	premium	웃돈	분양가에 프리미엄을 붙여서 팔다.

(4) 자동차

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	카센터	car + center (영) car repair shop	자동차 정비소	자동차 수리하러 카센터로 가다
2	렌터카	rental car	임대 자동차	이건 내차가 아니고 렌터카야.
3	백미러	back + mirror (영) rear view mirror	자동차 반사경/(복)자동차 후사경	백미러를 교체하다
4	옵션	option	기본기능에 안정성과 편의성을 추가함	자동차를 살 때 옵션을 받았어요.
5	레미콘	ready mixed concrete	즉석 콘크리트	크레인, 레미콘차량과 같은 중장비로 집을 짓는다.
6	크레인	crane	기중기	
7	트럭	truck	짐 운반 자동차	트럭에 짐을 싣다
8	체인	chain	미끄럼 방지용으로 쇠로 만든 연결고리	스노체인
9	드라이브	drive	운전하기	드라이브 코스
10	핸들	handle (영) steering wheel	움직이는 방향을 잡는 손잡이	핸들을 잘 잡아
11	엑셀러레이터	accelerator	자동차의 가속 장치. 가속 페달.	지금 엑셀러레이터를 밟아도 되요.
12	브레이크	break	제동기	브레이크 밟다
13	와이퍼	wiper	자동차 유리창 닦이	와이퍼가 고장 나다.
14	펑크	puncture (영) flat tire	고무튜브 따위에 난 구멍	자동차 타이어가 펑크났다.
15	타이어	tire	(복)고무바퀴	
16	에어백	air bag	자동차 충돌 시 순간적으로 부풀어 나와 충격을 완화시키는 공기주머니	지난 번 교통사고 때 에어백 덕에 살 수 있었다.
17	시트	sheet	깔개, 덮개, 자리	시트를 바꾸다.
18	네비게이션	navigation	길안내 도우미	네비게이션이 있어
19	보닛	bonnet / hood	자동차 엔진실의 덮개	보닛을 열다
20	안전벨트	안전 belt (영) seat belt	안전띠	안전벨트 해주세요.
21	트렁크	trunk	차 뒤의 짐 싣는 칸	트렁크 청소

(5) 패션 · 의류

번호	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	디자이너	designer	옷 설계사	앙드레 김은 유명한 패션 디자이너이다.
2	패션	fashion	특정 시기에 유행하는 양식	
3	캐주얼	casual	간편하게 입는 평상복	그는 오늘 캐주얼하게 입고 나왔다
4	유니폼	uniform	제복, 단체복	은행사원 유니폼
5	스커트	skirt	서양식 여자 옷의 치마	그는 미니스커트를 즐겨 입는다.
6	블라우스	blouse	셔츠와 비슷한 윗옷	난 꽃무늬 블라우스를 좋아해
7	슈트	suit	정장	슈트로 한 벌 맞추다.
8	원피스	one piece	달린 옷	넌 원피스가 잘 어울려.
9	티셔츠	T-shirt	'T' 자 모양의 셔츠	그는 청바지에 티셔츠의 편한 차림을 즐겨한다.
10	니트	knit	뜨개질하여 만든 옷감이나 옷	가을에는 따뜻한 니트가 잘 팔린다.
11	베스트드레서	best dresser	가장 옷을 잘 입는 사람	그는 베스트드레서이다
12	데코레이션	decoration	장식, 꾸미기	그 케이크를 데코레이션으로 예쁘게 꾸며봐
13	부츠	boots	목이 긴 구두	롱부츠, 앵글부츠
14	선글라스	sunglass	색안경	멋스럽게 선글라스를 끼다.
15	액세서리	accessory	옷이나 몸에 부착하는 장식품	그녀는 액세서리를 좋아한다.
16	매치	match	서로 조화를 이루어 잘 어울림	드레스와 코트가 잘 매치되어 있다.

(6) 화장품, 이·미용

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	스킨	skin	(복)살결물/화장수	스킨, 로션은 기본적인 기초 화장품이다.
2	로션	lotion	(복)물크림/화장수	
3	선 크림	sun cream	자외선 차단 크림	여름에 선 크림은 기본이다
4	파운데이션	foundation	(복)분크림/가루분을 기름에 섞어 액체 또는 고체형태로 만든 것	파운데이션을 얇게 발라주 시면 한결 좋아 보일 것 같습니다.
5	콤팩트	compact	휴대용 화장도로 보통 거울이 붙어있고 분이나 연지가 들어있음	여성들은 보통 콤팩트 정도는 휴대고 다닌다.
6	파우더	powder	가루 분	파우더를 약간 발라줘요
7	립스틱	lipstick	(복)입술연지	립스틱 색상이 예쁘네요.
8	아이새도	eye shadow	입체감을 내기 위하여 눈두덩에 칠하는 화장품	오늘 아이새도를 발라주었더니 좋네요.
9	마스카라	mascara	속눈썹이 길고 길어 보이도록 칠하는 화장품	요새 남자들은 투명 마스카라를 쓰기도 한다.
10	베이스	base	화장이 잘 되도록 보조하는 기초화장품	베이스를 썼더니 화장이 잘 된 것 같아
11	아이라인	eye line	눈가장자리에 그린 선	그는 아이라인으로 눈에 포인트를 주었다..
12	핸드크림	hand cream	손에 바르는 크림	손에 핸드크림을 일상적으로 발라주고 있어요.
13	바디로션	body lotion	몸에 바르는 로션	샤워 후 바디로션을 써봐
14	샴푸	shampoo	머리를 감는 비누	요새 샴푸와 린스가 섞여 나온 제품도 있다.
15	린스	rinse	머리 헹굼 비누	
16	메이크업	makeup	화장	메이크업 해드립니다.
17	마사지	massage	피부를 문질러서 곱고 건강하게 하는 일	발 마사지
18	스킨케어	skin care	피부 관리	스킨케어 받아보시죠
19	파마	permanent	머리를 진열기나 화학약품으로 구불구불하게 하거나 또는 곧게 펴는 일,	그 미장원에서 한 웨이브파마가 잘 된 것 같다
20	웨이브	wave	물결모양 머리	

(7) 사무실 용품

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	에이포 용지	A4 용지	보통 원고용지로 통용됨	A4 용지에 복사해주세요.
2	다이어리	diary	날짜별로 간단한 메모를 할 수 있도록 묶어놓은 것	제 다이어리가 책상위에 있어요.
3	파일	file	서류철/기록철	편치로 서류에 구멍을 뚫어 이 파일에 보관해주세요.
4	편치	punch	종이에 구멍을 뚫는 도구	
5	메모	memo	다른 사람에게 말을 전하거나 자신의 기억을 돕기 위하여 짧막하게 글로 남김	대리님. XX회사에서 전화가 왔었다고 메모 부탁드립니다.
6	스카치테이프	scotch tape	접착용 셀로판테이프	스카치테이프로 붙이세요.
7	스테이플러	stapler	‘ㄷ’자 모양의 철사 침을 사용하여 서류 따위를 철하는 도구/찍개	이 종이를 두 장씩 스테이플러로 찍어주세요.
8	클립	clip	탄력이나 나선을 이용하여 종이 따위를 여러 장씩 끼워두는 기구	두꺼운 서류들은 더블클립으로 묶어주세요.
9	포스트잇	post-it	붙임쪽지	포스트잇 붙이세요.
10	볼펜	ball point pen	펜 끝의 작은 강철 알이 돌면서 잉크를 내어 쓰도록 되어 있는 필기도구	사인펜으로 쓰면 지워질 수 있으니 볼펜으로 적어주세요.
11	사인펜	sign + pen	수성 잉크로 약간 굵은 글씨를 쓰는 데 사용되는 펜	
12	스탠드	stand	책상 등	스탠드를 끄고 퇴근하세요.
13	스피커	speaker	확성기	스피커가 나오지 않네요. 고장 났는가 봐요.
14	캘린더	calendar	달력/일력	벌써 새 캘린더가 나올 때가 되었네요.
15	캐비닛	cabinet	사무용 서류나 물품 따위를 보관하는 장	퇴근할 때 모든 서류들을 캐비닛에 보관해 주세요.

(8) 스포츠 · 레저 · 건강

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	헤비급	heavy	권투나 태권도 따위에서, 가장 무거운 체급	세계 헤비급 통합 타이틀전이 오늘 열린다.
2	챔피언	champion	선수권 보유자/ 으뜸 선수	그는 챔피언이다.
3	그라운드	ground	운동장	그라운드에서 땀 흘린다.
4	스타디움	stadium	관람석을 갖춘 운동 경기장	올림픽 스타디움
5	게임	game	놀이, 유희, 오락, 경기/경기의 횃수를 세는 단위.	축구 한 게임/당구 두 게임
6	랭킹	ranking	순위 또는 등급정하기/서열	테니스 세계랭킹 1위
7	릴레이	relay	육상이나 수영에서 조를 이룬 여러 명의 선수들이 일정한 거리를 교대하여 달리거나 헤엄치는 것	오늘은 릴레이 경기를 진행하겠습니다.
8	프로 프로페셔널	professional	전문가, 직업 (선수)	그는 프로답다.
9	아마추어	amateur	비전문가, 비직업 (선수)	그는 아마추어선수이다.
10	스코어	score	득점	스코어보드
11	에어로빅	aerobic	빠른 리듬에 맞추어 주는 체조 식 춤	에어로빅은 다이어트에 좋은 운동이다.
12	조깅	jogging	건강 달리기	그는 매일아침 조깅한다.
13	트레이닝	training	연습/훈련	트레이닝복
14	스트레칭	stretching	몸과 팔다리를 쭉 펴는 운동	스트레칭으로 몸을 푼다.
15	콘테스트	contest	경쟁; 경기, 경연, 콘테스트; 다툼, 항쟁, 싸움	뷰티 콘테스트
16	다이어트	diet	체중 줄이기	다이어트 열풍
17	호르몬	hormone	몸 안에서 내분비 작용으로 분비되는 물질.	호르몬 요법
18	칼로리	calorie	(음식물) 열량의 단위	저칼로리 음식
19	레저	leisure	여가 시간에 즐기는 오락	레저시설
20	바캉스	vacance	(주로 피서나 휴양을 위한) 휴가	이번 바캉스를 어디서 보낼까?
21	페스티벌	festival	축제. 축전(祝典).	크리스마스 페스티벌

(9) 정보·통신 분야

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	폰뱅킹	phone-banking	전화상으로 은행 일을 보는 것	요새 직장인들은 폰뱅킹을 많이 한다.
2	텔레마케팅	telemarketing	전화를 이용하여 상품을 소개하고 판매하는 행위	그는 텔레마케팅으로 부동산을 취급하는 회사에 다니고 있다.
3	네트워크	network	방송망/통신망	네트워크로 연결합니다.
4	네티즌	netizen/ network citizen	인터넷을 이용하는 사람(누리꾼)	인터넷사이트 게시판에 좋지 않은 글을 올리는 네티즌들도 있다.
5	워드 프로세서	word processor	컴퓨터를 이용해 글자를 입력하여 문서를 작성하는 소프트웨어	워드프로세서 1급, 2급, 3급
6	마이크로	micro	아주 작은/백만분의 일	마이크로 스코프
7	나노	nano	지극히 작은/1m의 10억 분의 일	나노기술
8	밀레니엄	millennium	1000년의 기간, 특히 1000의 단위 연도에서 시작되는 해로부터 1000년 동안을 이르는 말	뉴 밀레니엄
9	소프트웨어	software	컴퓨터의 기계 부분(하드웨어)을 움직이는 프로그램	그 회사는 소프트웨어 개발업체이다.
10	하드웨어	hardware	컴퓨터를 구성하는 장치나 기기	키보드와 모니터는 일종의 하드웨어이다
11	버그	bug	컴퓨터 오동작의 원인. 컴퓨터 프로그램의 오류	이 프로그램에는 버그가 많다.
12	도메인	domain	인터넷 주소의 지정 단위	도메인이 어떻게 되죠?
13	사이버	cyber	컴퓨터 통신망/가상공간	사이버 공간
14	메모리	memory	컴퓨터 등에서 사용되는 기억장치	메모리 칩
15	피시	PC (personal computer)	개인용 컴퓨터	피시 방

번호	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
16	업그레이드	upgrade	성능을 향상 시키는 것	컴퓨터를 업그레이드해야 할 것 같다.
17	프린터	printer	인쇄기	컬러 프린터
18	리모컨	remote controller	원격 조정기	TV 리모컨
19	시디롬	CD ROM (compact disk read only memory)	콤팩트디스크에 정보를 기록해 둔 읽기전용의 기억매체	전용 시디롬 드라이브
20	시뮬레이션	simulation	복잡한 문제나 사회현상 따위를 해석하고 해결하기 위해 실제와 비슷한 모형을 만들어 모의실험을 하여 그 특성을 파악하는 것	요즘은 실제면허 시험장처럼 만들어진 실내에서 시뮬레이션으로 운전연습을 한다.
21	디지털	digital	자료를 수치로 바꾸어 처리하거나 숫자로 나타내거나 하는 것.	디지털카메라
22	멀티미디어	multimedia	영상·음성·문자 등 여러 종류의 매체를 한데 어우른 혼합 매체를 이르는 말	멀티미디어의 위력이 대단하다.
23	팩스 팩시밀리	fax/ facsimile	사진·문자·도면 등을 전송하는 기계	이 문서를 팩스로 보내세요. 그리고 그 쪽 문서를 팩스로 받으세요.
24	컴퓨터바이러스	computer virus	컴퓨터로 하여금 본래 목적 이외의 처리를 하도록 하는 프로그램	컴퓨터바이러스가 침투되어 업무가 마비되었다.

(10) 음악 · 미술

번호	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	뮤직	music	음악	뮤직
2	클래식 음악	classical music	고전 음악.	클래식음악은 숙면을 하는데도 좋다.
3	랩뮤직	rap music	강렬한 리듬에 맞추어 가사를 읊듯이 노래하는 음악	신세대들은 랩뮤직을 좋아한다.
4	포크송	folk song	미국에서 발생한 민요풍의 대중가요	그는 포크송을 즐겨 부른다.
5	팝송	pop song	영미(英美)의 대중가요	추억의 팝송
6	레코드	record	음반(音盤)	레코드 회사
7	시디 콤팩트디스크	CD/compact disk	레이저 광선의 특성을 이용하여 소리를 재생하는 소형 금속 음반	그에게는 음악시디가 많다.
8	카세트	cassette tape recorder	자기(磁氣) 테이프를 감아 소리를 재생해 낼 수 있게 만든 기계	카세트로 녹음해주세요.
9	오페라	opera	음악을 중심으로 한 종합무대예술. 가극	오페라극장
10	뮤지컬	musical	음악 · 무용 · 연극 등의 요소를 융합시킨 종합 무대 예술	뮤지컬공연
11	콘서트	concert	연주회. 음악회	나훈아 콘서트
12	앙코르	encore	다시 한 번의 뜻으로 재청, 재탕	앙코르 극장
13	보컬그룹	vocal group	여럿이 연주에 맞추어 노래하는 단체	미국의 보컬그룹이 방한공연을 한다.
14	오디오	audio	음악 따위를 효과적인 소리로 듣기 위한 장치	카 오디오
15	아트	art	미술, 예술	모던 아트
16	갤러리	gallery	미술품을 진열·전시하고 판매하는 장소/그림 방, 화랑	삼성갤러리
17	애니메이션	animation	만화영화	“영리한 너구리”는 애니메이션이다.

(11) 신문 · 방송

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	피디 프로듀서	PD producer	연극, 영화, 방송 등에서 기획 · 제작에 종사하는 사람	아침마당 프로듀서
2	앵커	anchor	TV·라디오 등에서 논평을 곁들이는 방송진행자/뉴스 진행자	그는 이름 난 앵커이다.
3	헤드라인	headline	신문기사나 광고의 표제, 주요기사	헤드라인 뉴스
4	데드라인	deadline	신문·잡지의 원고마감 최종 시간	은행 데드라인
5	아나운서	announcer	방송원	KBS 아나운서
6	다큐멘터리	documentary	주제와 줄거리가 있는 기록물을 통틀어 이르는 말.	아빠는 다큐멘터리 프로그램을 꼭 보신다.
7	스페셜	special	특집/전문	역사스페셜
8	칼럼	column	단평/특별기고	시청자 칼럼
9	픽션	fiction	실제의 이야기가 아닌, 소설	논픽션
10	가십	gossip	흥미 분위의 뜬소문.	탤런트들의 가십
11	개그	gag	관객을 웃기기 위하여 하는 즉흥적인 대사나 우스갯짓	개그맨
12	개런티	guarantee	출연할 때에 계약에 따라 받는 금액. 사례금(謝禮金).	개런티 약정서
13	노코멘트	no comment	언급할 일이 없음	그는 시종일관 노코멘트 하였다.
14	드라마	drama	(북)텔레비전 연속극	대하드라마
15	탤런트	talent (영)TV actor, TV actress	텔레비전 드라마에 출연하는 배우	그는 탤런트이다
16	엔지	NG (no good)	영화 따위에서 촬영에 실패하는 일	촬영에서 엔지를 많이 내다.
17	오프더레코드	off the record	(기자 회견이나 일반 면담 등에서) 기록하지 않거나 공표하지 않는 것을 조건으로 의견을 말하는 일	오프더레코드 조건으로 임하겠습니다.

(12) 정신 · 심리 · 사회현상

연번	용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
1	아이큐	IQ/ intelligence quotient	지능지수	그는 아이큐가 높다.
2	이큐	EQ/ emotional quotient	감성지수	그녀는 이큐가 높다
3	스트레스	stress	몸에 해로운 정신적 긴장감	스트레스를 확 풀어야 하는데 ...
4	매너	manner	태도/머릿/몸가짐	그는 매너가 좋다.
5	에티켓	etiquette	예절/예의/품위	사회생활에서 에티켓은 기본이다.
6	콤플렉스	complex	열등감/불만	콤플렉스에 시달리다
7	스캔들	scandal	추문/좋지 못한 소문	스캔들로 얼룩지다.
8	프라이버시	privacy	사생활/자기생활	프라이버시를 침해하다
9	슬럼프	slump	침체/부진	슬럼프에 빠지다
10	난센스	nonsense	당썰은 일/말	그건 난센스야
11	뉘앙스	nuance	어감/말맛	단지 뉘앙스일 뿐이다
12	딜레마	dilemma	궁지/진퇴양난	딜레마에 빠지다.
13	스케줄	schedule	일정	오늘 스케줄이 어때?
14	스타일	style	종류/형/풍채/모양	스타일 멋진데...
15	캐릭터	character	개성	캐릭터가 중요해
16	제스처	gesture	몸짓	그는 제스처를 많이 하 는 편이다.
17	징크스	jinx	재수 없음/불길함	이 옷을 입으면 징크스 가 있어요.
18	루머	rumour	유언비어	이런 루머가 돌고 있다.
19	유머	humor	익살/해학	그 남자는 유머가 있다.
20	베테랑	veteran	숙련가	그는 역시 베테랑답다.
22	이미지	image	상징/모습/형태	어머니의 이미지

(13) 가, 나, 다, . . . 순

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
가십	gossip	소문	그 이야기는 이미 지난 일요신문 가십란에 났던 것이야.
가운	gown	덧옷	가운을 걸친 채 마루로 나왔다.
가이드	guide	안내	그는 가이드 역할을 하고 있다.
개그	gag	재담	대학가의 개그는 신선해야 한다.
개런티	guarantee	출연료	그 가수는 개런티가 비싼 편이다.
갤러리	gallery	화랑/그림 방	대형 갤러리에서 보는 그림은 색다른 맛이 있다.
갭	gap	틈/차이/간격	선배들과 우리들 사이의 갭이 너무 크다.
게스트	guest	손님/ 특별출연자	나는 그 공연에 게스트로 참석할 것을 부탁받았다.
게임	game	경기/놀이/내기	우리는 이 게임을 리드하는 듯했다.
골	goal	득점	전반 10분 만에 첫 골을 얻었다.
그라운드	ground	경기장/운동장	그라운드 사정이 나빠 오늘 경기는 연기되었다.
그랑프리	grand prix(프)	대상(大賞)/최우수상	이번 영화제에서 그랑프리를 받았다.
그래프	graph	그림표/도표	여러분 모두 칠판에 있는 그래프를 주시해 주십시오.
그린벨트	greenbelt	개발제한구역/녹지대	그린벨트를 해제하였다.
그릴	grill	고기나 생선을 굽는 석쇠	바비큐 그릴
글라스	glass	유리잔	당황하여 글라스를 떨어뜨리다.
글로벌	global	지구의/세계적인	21세기는 글로벌 시대이다.
기어	gear	톱니바퀴/ 회전속도 변동장치	기어가 좋아야 차가 잘 굴러간다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
난센스	nonsense	당찮은 말/일	자살을 선택하는 것은 감상주의의 극치이자 난센스이다
내레이션	narration	해설	그는 내레이션에만 몰두했다
내추럴(하다)	natural	자연스럽다	비슷한 색상을 사용해 내추럴하게 표현하다
네거티브(하다)	negative	부정적이다	이 말은 네거티브 한 표현이다
네온사인	neon sign	네온등/네온 광고	밤거리에 네온사인이 반짝인다.
네임배류	name value	명성/이름 값	그의 네임배류에 걸맞게 이번에도 좋은 작품을 냈다.
넥라인	neckline	목둘레선	시원스럽게 파인 그녀의 넥라인이 세련되어 보였다.
네트워크	network	망/방송망/ 통신망/방송 체계	복잡한 정보 통신 네트워크에서는 배선 시스템이 무엇보다 중요하다.
네티즌	netizen network+citizen	인터넷 이용하는 사람/누리꾼	대한민국의 네티즌
노코멘트	no comment	논평 보류	소나기 같은 질문을 퍼부었으나 그는 노코멘트로 일관했다.
노크(하다)	knock	두드리다	그는 차분히 사무실을 노크했다.
노하우	know-how	비결(秘訣)/기술/ 비법	이런 점에서 지금은 바로 노하우를 축적할 수 있는 기회이다.
논스톱	nonstop	안 멈춤	논스톱 버스를 타고 김포 공항에 도착하였다.
논픽션	non-fiction	실화	그는 논픽션 드라마 40여 편을 집필하였다.
누드	nude	알몸/나체/맨몸	그는 주로 누드를 찍는다.
뉘앙스	nuance (프)	어감/말맛	이것과 저것은 단지 뉘앙스에 있어서만 구별된다.
니트	knit	뜨개(옷)	찬바람에도 포근하게 감싸주는 후드 달린 누빔 점퍼와 니트 바지
닉네임	nickname	별명/애칭	그는 거미손이라는 닉네임에 걸 맞는 훌륭한 골키퍼이다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
다이너믹(하다)	dynamic	생동적이다/ 역동적이다	다이너믹 코리아
다이어리	diary	일기장	나는 내 고민을 다이어리에만 털어 놓는단다.
다이어트	diet	식이요법/덜먹기	그녀는 다이어트로 체중을 줄였다.
다이얼	dial	글자판/번호판	다이얼 열쇠를 돌려 문을 열고 들어갔다.
다큐멘터리	documentary	기록물/기록영화	이 비디오는 하늘다람쥐의 생태에 관한 다큐멘터리로서 가치가 크다.
다크호스	dark horse	(뜻밖의)변수/복병	그는 이번 선거에서 다크호스로 떠오르며 언론의 관심을 끌고 있다
닥터	doctor	의사/박사	이 연구보고서는 닥터 박이 학회에서 발표한 것이다.
대시	dash	상대를 향해 공격해 들어가는 일	너무 머뭇거리지 말고 대시를 해봐
댄서	dancer	무용가/무용수	동시에 나의 신분도 댄서로 변해 버렸다.
댐	dam	제방, 물을 막는 뚝	팔당댐, 소양강댐
더블	double	이중/갑절	오늘 더블로 줄게
더빙	dubbing	재녹음/재녹화	성우들에게 있어서 외화 더빙은 결코 쉬운 일이 아니다.
더치페이	dutch pay	각자 비용 지불하기	우리는 더치페이 문화에 익숙하지 않다.
덤핑	dumping	헐값판매/헐값팔기/막팔기	설계 금액에도 못 미치게 덤핑 낙찰해 부실 공사가 우려되고 있다.
덤프카	dump car	짐을 한꺼번에 내릴 수 있게 된 차	쓰레기차들은 보통 덤프카이다
데드라인	deadline	한계선/ 최종 한계/마감	서류 데드라인이 언제죠?

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
데모	demonstration	시위	올해 들어 대학가의 데모 횟수가 많이 줄어들었다.
데뷔	debut (프)	등단/(첫)등장	그의 데뷔 작품인 '하늘 새'가 드라마 센터에서 공연되었다.
데이터	data	(정보) 자료	충분한 데이터를 확보해 두고 있습니다.
데이트	date	교제/만남	데이트를 신청해 오면 기꺼이 함께 차를 마시면서 얘기를 나눌 작정이다.
데코레이션	decoration	장식(품)	마음까지 행복하게 해 주는 아기자기한 소품들과 데코레이션들
데탕트	detente (프)	긴장 완화	비로소 그들은 기나긴 싸움을 마친 채 데탕트 분위기를 조성했다.
델리кат하다	delicate	미묘하다/ 섬세하다	그 광고의 표정이 더 델리кат한 맛이 있다.
도메인	domain	영역/범위/소유지, 인터넷 주소	도메인은 인터넷 통신을 하는 데 있어 필수적이다.
도미노	domino	(연쇄)파급	중소기업의 부도 도미노 현상마저 우려되고 있다.
도어	door	문	도어에서 기다리고 있다가 그녀를 보았다.
도어맨	doorman	(현관)안내인	도어맨이 고개를 꾸벅하고 인사를 한다.
도킹	docking	만나다	문학과 음악이 도킹하면 참 좋지요.
듀엣	duet	이중주/이중창	두 사람이 노래를 함께 부르면 듀엣이 된다.
드라마	drama	극/연극	역전에 역전을 거듭한 한 편의 드라마라고나 할까?
드라이 드라이클리닝	dry cleaning	화학약품 세탁	봄이 되었으니 겨울양복을 드라이(세탁) 해야겠다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
드라이브	drive	운전하기	그는 드라이브로 스트레스를 푼다.
드레시(하다)	dressy	멋있다/근사하다/ 우아하다	저 여자 옷차림은 늘 드레시해
디 브이 디	DVD (digital versatile disc)	영상자료 저장판	디브이디 플레이어로 영화를 보면 화면의 질이 좋다.
디스플레이	display	진열/전시	디스플레이 방법을 설명하고 있다.
디시(DC) 디스카운트	discount	에누리/할인	오늘부터 사흘간 백화점에서 옷을 디시해서 팔고 있다.
디자인	design	모양새/모양내기	디자인이 좋아야 상품가치가 있다.
디저트	dessert	후식	고기를 먹은 후에는 디저트를 먹어야 개운하다.
디제이 디스크자키	DJ disk jockey	음반사/음반지기	그 사람 직업은 디제이야.
디지털	digital	숫자(식)/수치(형)	디지털 방식의 시계가 생산되기 시작하였다.
디테일(하다)	detail	미세하다/섬세하다/ 세밀하다	풍요로운 색상, 부드러운 라인, 디테일한 정교함
딜러	dealer	분배상/판매원	그는 자동차 딜러로서 두각을 나타내었다.
딜럭시(하다)	deluxe	화려하다/크다	재벌의 아내라는 딜럭시 한역도 잘 해냈다.
딜레이	delay	늦추다/지체시키다	이번 계약날짜를 딜레이 시키면 안돼요.
딜리버리	delivery	배달/도달	이 오더는 딜리버리를 지켜주세요.
딩크족	DINK/ double income no kids	자기 생활을 위하여 의도적으로 자녀를 두지 않는 고소득 계층	그들은 최근까지 딩크족으로 살다가 아이를 출산하였다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
딜레마	dilemma	궁지/진퇴양난	딜레마에 빠진 나를 도와주었다.
라벨	label	상표/꼬리표	상품의 라벨을 살펴보았다.
라운지	lounge	휴게실	오후 2시에 라운지에서 만나기로 하였다.
라이벌	rival	맞수	학창 시절에 동료이자 라이벌이었던 친구였다.
라이선스	license	면허(장)/허가(장)	외국 회사와 라이선스 계약을 맺는 회사들이 생겨났다.
라이트	light	조명(등)	라이트 앞에서 몹시 뜨거워 손에 땀이 나던 기억이 난다.
라이프	life	수명/ 생애 주기	라이프 사이클에 맞추어 만들었다.
라인	line	선/줄/금	모든 선수들이 라인 밖으로 나오고 있습니다.
라커 룸	locker room	(선수)대기실	김기철 선수를 라커룸에서 만날 수 있었다.
래디컬(하다)	radical	과격하다/극단적이다	여기 계신 분들은 래디컬 하게 운동을 한다.
랜덤	random	임의로/무작위로	랜덤조사를 하다
램프	lamp	(표시)등	갑자기 램프가 꺼졌나 보다.
랩뮤직	rap music	리듬에 맞추어 가사를 읊듯이 노래하는 음악	랩뮤직은 주로 신세대 청소년들이 즐겨 부른다.
랭킹	ranking	순위/서열	전국 소득 랭킹 10위 안에 들 만큼 명성을 떨쳤다.
러닝메이트	running mate	동반자	그는 나와 러닝메이트를 이루어 출마했다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
러닝 타임	running time	상영 시간	영화의 러닝 타임은 120분이었다.
러시	rush	붐빔	지금은 해외여행 러시를 이루고 있다.
럭비	rugby	타원형의 공을 상대편 진지로 몰고 가 크로스바를 넘기는 편이 이기는 시합	럭비축구
럭키	lucky	운 좋은/ 재수 좋은	럭키 세븐
레퍼토리	repertory	(연주/노래)곡목/상연 목록	바로크 음악을 주 레퍼토리로 삼아 활동해 왔다.
렌터카	rent a car/ rental car	임대 자동차	관광객들이 렌터카로 함부로 휘젓고 다니고 있다.
로고	logo	상징	기업 로고를 새로 바꿔 보기로 했다.
러시아워	rush hour	몰릴 때/붐빌 때	러시아워를 피해서 나들이하는 것이 좋다.
레미콘	ready mixed concrete	즉석 콘크리트	아파트 건설현장에는 수많은 레미콘 차량으로 붐빈다.
레벨	level	수준	그는 부장과 같은 레벨의 대우를 받는다.
레스토랑	restaurant	(양)식당	생일날이나 결혼기념일에도 근사한 레스토랑에 데려갈 줄 몰라 나를 슬프게 한다.
레슨	lesson	개인 지도	학생들 외에는 레슨을 할 수 없게 된 것이 그녀에게는 너무 안타까웠다.
레이스	race	경주/달리기	그는 3,000미터 레이스에서 줄곧 선두를 유지하였다.
렌지	range	화덕/조리기	아내는 레인지에다 국을 끓이고 있었다.
레임덕	lame duck	권력누수(현상)	작년 가을부터 레임덕 현상이 본격화되었다고 한다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
레저	leisure	여가 (활동)	낚시는 많은 경험이 축적되어 즐기는 레저이다.
레크리에이션	recreation	오락/놀이	푸짐한 상품을 레크리에이션 시간을 통해 고루 나눠 드립니다.
로비	lobby	휴게실/복도/ 막후교섭	생음악을 연주하는 로비를 비롯한 가족 단위로 즐길 만한 시설이 잘 갖추어 있다.
로비스트	lobbyist	섭외(대리)인/ 막후 교섭자	미국의 로비스트들은 지금 국가 경제를 위해서 헌신적으로 뛰고 있다.
로열박스	royal box	귀빈석	로열박스 가까이에 있었다.
로열티	royalty	(상표)사용료, 인세	인세 기업에 지급하는 로열티를 인상시키는 요인이 된다.
로케, 로케이션	location	현지 촬영	출연 요청과 더불어 미국 로케에 대한 자문을 의뢰하기도 했다.
로테이션	rotation	순환	공무원 인사는 로테이션을 원칙으로 하고 있다.
룩	rock	잠금장치	다이얼 룩
롱런하다	long run	장기 흥행하다	이 연극은 벌써 5년째 롱런하고 있는 작품이다.
롱 헤어	long hair	긴 머리	패션이 짧아지는 흐름인데 아직 롱헤어를 하고 있다.
루머	rumour	소문/풍문/ 뜬소문	비방과 루머를 언론을 통해 퍼뜨렸다.
루즈	rouge	입술연지	그녀는 루즈를 진하게 발랐다.
루프	loop	동그란 피임기 구/고리	여성들이 피임을 위해 루프를 쓰기도 한다.
루트	route	통로	외교 루트를 통해 송환 요구를 하였다.
룰	rule	규칙	무슨 일을 하든지 룰이 지켜져야 한다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
룸메이트	roommate	방 짝/방 친구	이번 여행에서 룸메이트가 되어 서로를 이해하게 되었다
르포	reportage (프)	보고 기사/ 현장 보고(서)	연말 TV에는 다큐멘터리 등 기획 르포가 주류를 이루고 있다.
리그 전	league	여러 팀이 돌아가며 싸우는 경기방식	야구 시합은 리그전이 대부분이다.
리더	leader	지도자	이제 한국인의 새로운 리더가 탄생하였다.
리더십	leadership	통솔력/지도력	리더십과 의리가 강해 어릴 때부터 골목대장 노릇을 했다.
리드미컬하다	rhythmical	울동적이다	사무실 집기를 리드미컬하게 배치하였다.
리드하다	lead	앞서다/이끌다	우리 학교는 전국 대학 야구 대회에서 상대방에게 리드하는 듯했다
리듬	rhythm	흐름(새)/박자감	생활의 리듬을 잃으면 그것이 습관화되어 바로 잡기 어렵다.
리모델링	remodeling	주택(사무실) 개조	헌 집을 리모델링해서 팔면 제 값을 받을 수 있다.
리모컨	remote controller	원격 조정기	여러 버튼이 있는 리모컨은 오히려 성가실 수가 있다.
리믹스하다	remix	재합성/ 재혼합하다	옛 노래를 새로운 감각으로 리믹스 하였다.
리바이벌	revival	복고/재생/부흥	TV에서는 추억의 영화 리바이벌 붐이 일어났다.
리베이트	rebate	환불/뇌물	특정약품 판매 대가로 리베이트를 받는 사례가 간혹 발생하고 있다.
리뷰	review	비평/편람	사회 문제에 대한 그의 리뷰는 늘 관심을 불러 일으켰다.
리빙 룸	living room	거실	아파트 리빙 룸 꾸미기 기획전이 열리고 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
리사이클링	recycling	재활용	리사이클링 부문에 대기업의 참여를 권장하였다.
리사이틀	recital	연주회/발표회	두 번째 리사이틀을 호암 홀에서 열 계획이라고 밝혔다.
리셉션	reception	접수처/초대/축하(연회)	이번 모임에서는 그 흔한 리셉션도 한번 없다.
리스트	list	목록/명단	여자 리스트를 살펴보고 결정할 것이다.
리무진	limousine	공항의 여객을 수송하는 버스	인천공항으로 가는 리무진이 어디에 있죠?
리얼리티	reality	현실감/사실성	연기를 하는 모습이 상당히 리얼리티를 살리고 있다.
리얼하다	real	사실적이다/현실감 있다	그의 연기는 언제나 리얼하였다.
리조트	resort	휴양지	새로 개발한 리조트에 대한 광고가 대단하였다.
리치	rich	넉넉하다/풍부하다	리치한 느낌을 주어 잘 어울린다.
리코딩	recording	녹음/기록	이런 중요한 내용은 리코딩해 놓으면 쓸모 있을 것이다.
리콜	recall	회수	자동차 리콜에 들어갔다.
리포터	reporter	보고자/보도자	김혜성 리포터 나와 주십시오.
리포트	report	보고서	내일까지 리포트를 제출하세요.
리허설	rehearsal	예행연습	우리는 어제 전체 리허설을 가졌다
린스	rinse	헹굼 비누	그는 머리감을 때 린스를 사용하지 않는다.
린치	lynch	폭력	정치적 린치라고 항변하고 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
링	ring	고리	타이어에 고무 링을 달아 미끄럼을 방지하고 있다.
마네킹	mannequin	~인형/매무새 인형	경찰 마네킹은 교통사고 방지에 효과가 있다고 한다.
마마보이	mamma boy	치마폭 아이, 응석받이	모든 일에 어머니 허락이 떨어져야 실행하는 마마보이가 많다.
마스콧트	mascot	행운의 신/물건	우리 회사 마스콧트는 코끼리이다.
마스터	master	숙달/통달	올바른 방법을 정확히 마스터해야 한다.
마스터플랜	master plan	기본 설계/종합 계획	2000년대 국가 경영의 마스터플랜을 마련하고 있다.
마스터피스	masterpiece	결작/명작/대표작	「천녀유혼」 시리즈 중 마스터피스는 역시 제1편이다.
마이너스(1)	minus	부정적	이렇게 마이너스 요소를 제거하였다.
마이너스(2)	minus	적자	무역 수지 마이너스 폭을 줄이려는 노력이 절실한 때이다.
마이크로	micro	아주 미세한	세균은 마이크로 한 균이다.
마인드	mind	심리	기업의 투자 마인드가 최근 흔들렸다.
마일드 하다	mild	부드럽다/순하다	마일드한 세정력이 피부에 작용했다.
마진	margin	중간 이윤	소매상인에게 마진을 약간 더 붙여 판매한다.
마케팅	marketing	시장 거래/시장 관리	대표 상표를 정하여 마케팅 비용의 분담을 기대하고 있다.
마사지	massage	피부에 탄력을 주는 기초화장품	내일 결혼하려는 신부가 마사지 팩을 바르고 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
매너	manner	태도/버릇/몸가짐	서로가 매너를 지켜야만 유쾌한 낚시를 즐길 수 있다.
매너리즘	mannerism	타성	다 이루어졌다고 느낄 때가 매너리즘에 빠지기 쉽다.
매뉴얼	manual	설명서/편람/안내서	프린터의 매뉴얼을 잘 살펴보면 알 수 있을 것이다.
매니아	mania	열광/집착 (또는 그러한 성격)	그는 게임 매니아이다.
매니저	manager	지배인/관리인/감독	그는 매니저의 권유를 받아들였다.
매머드	mammoth	큰/대규모의/대형	민생 치안 등의 매머드 현안 어느 하나도 다루지 못하고 있다.
매스 미디어	mass media	대중전달 매체	현대인들은 매스 미디어의 영향을 많이 받는다.
매스컴	mass communication	대중 전달/언론(기관)	매스컴의 영향력은 대단하다.
매트	mat	요/ 깔개/침대(용)요	침대는 매트가 비교적 단단한 것이 좋다고 한다.
맨투맨	man to man	일대일	맨투맨 대선 전략
머니	money	돈	일본은 머니 게임의 후유증으로 고통을 받고 있다.
멀티미디어	multimedia	복합 매체/다중 매체	미국과 일본은 멀티미디어 기기를 공동 개발기로 했다.
메가폰	megaphone	손확성기	오랜만에 메가폰을 잡았다.
메뉴	menu	차림(표)/식단	음식점에서 메뉴판을 보고 음식을 주문하였다.
메달	medal	훈장	그는 사격에서 금메달을 받았다

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
메들리	medley	접속곡	겨울에 관한 메들리를 들려드리겠습니다.
메리트	merit	장점/가치	그는 큰 메리트를 가지고 있다..
메모	memo	비망록/(쪽지) 기록/적발	필요한 사항이 있으시면 메모로 남겨 주시기 바랍니다.
메모리	memory	기억/추억	메모리 용량이 뛰어난 제품
메스	mes(네)	손질/수정/칼	수술실에 들어서니 닥터 박의 손에 메스가 쥐어져 있었다.
메시지	message	성명서/교서/전갈	그 노래는 메시지가 강렬한 편이다.
메신저	messenger	전달자	외부의 메신저 몇 명과 이미 접촉했다.
메이커	maker	제작자/제조업체	건강식품 전문 메이커에서 시판하는 국산차
메이크업	make up	색조화장/마무리	처음으로 하는 메이크업
메인	main	핵심/기본	메인 역할이 새롭게 대두되었다.
메커니즘	mechanism	체제	제도적인 메커니즘은 그들에게 막강한 권위를 부여했다.
메타포	metaphor	은유	이러한 것들이 모두 메타포의 수준이었음을 보여 준다.
메탈	metal	금속	메탈 소재의 매력과 로맨틱한 디자인이 조화를 이룬다.
멜로드라마	melodrama	통속(극)	멜로드라마 영화를 새롭게 선보인다.
멜로디	melody	가락	깨끗한 노랫말과 서정적 멜로디를 강조하고 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
멤버	member	회원/선수/ 구성원	5인의 탁월한 감각을 지닌 멤버들로 짜여 있다.
모노	mono	하나	북한은 모노뱅크 시스템이다.
모니터(1)	monitor	영상표시장치/ 화면(기)	컴퓨터 모니터가 한층 선명해졌다.
모니터(2)	monitor	협찬 위원/ 정보제공자/ (논)평자/	방송 모니터들의 역할이 높아가고 있다.
모닝	morning special	아침 특식/ 별식	모닝 스페셜로 간단한 샌드위치와 커피가 2천원이다.
모던하다	modern	현대적이다	모던한 감각을 즐기는 게 우리의 도시 문화다.
모델	model	모형	우리 시는 지방자치제의 모델이라 할 만하다.
모델 하우스	model house	본보기집	각 업체마다 모델 하우스를 운영하고 있다.
모드	mode	양식	잘 어울려 유행 모드를 만들어 낸다.
모럴	moral	도덕/도의	사랑의 본질을 통하여 애정 모럴의 가치를 찾아본다.
모멘트	moment	계기/동기	러시아 혁명의 모멘트를 예로 들어 보자.
모빌	mobile	흔들개비	모빌을 설치해 아기의 상상력과 시각을 발달시킬 수 있다.
모자이크(하다)	mosaic	짜 맞추기/ 짜 맞추다	다양한 모자이크 인선을 하고 있다.
모텔	motel	호텔보다 싼 숙박업소	미국 여행 때는 모텔에서 숙박하는 것이 비용이 덜 든다.
모티브	motive	동기	심원한 종소리의 이미지를 모티브로 한 소설

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
무드	mood	멋/분위기	영화를 같이 보다가 잠들어 버리는 무드 없는 남자
무비 스타	movie star	영화배우	무비 스타로도 인정받는 원작자 톰 클랜시
뮤지컬	musical	희가극	이틀 후에 예술의 전당에서 뮤지컬 공연이 열린다.
미네랄워터	mineral water	광천수/탄산수/생수	시판 논란이 가중되고 있는 미네랄워터
미니스커트	mini skirt	깡동치마/짧은치마	미니스커트가 유행함에 유행할 조짐이 보인다.
미들 급	middle	권투에서 중량이 70kg 정도의 체급	유제두 선수는 미들 급 선수였다.
미디어	media	(대중) 매체	미디어를 연결하는 전략적인 위치
미스 1	miss	실수	단 한번의 미스는 그대로 패배로 직결된다.
미스 2	miss	아가씨/○○씨/양	미스 김, 이 서류 좀 처리해 주시겠어요?
미스터	Mr	○군/선생님, ○○○씨/선생님	미스터 김은 참 부지런한 사람이야.
미스터리	mystery	추리	미스터리와 딜레마로 스토리를 구성하였습니다.
미시즈	Mrs	부인	미스인지 미시즈인지 모르겠군요.
미팅	meeting	모임/모르는 남녀의 만남	아침 미팅에서 박 부장의 의견이 채택되었다.
믹스(하다)	mix	(뒤)섞다	명곡들과 아카데믹한 곡들을 믹스함으로써 청중을 사로잡았다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
바겐세일	bargain sale	싸게 팔기/ 할인 판매	요즘 백화점에서는 바겐세일을 하고 있다.
바로미터	barometer	지표/척도	개혁의 바로미터가 된다는 점에서 큰 비중을 갖는다.
바리케이드	barricade	방벽/방어벽/ 방책	곳곳에 바리케이드를 설치했다.
바비큐	barbecue	통구이/뜯 구이	그 곳의 일품요리는 원주민이 직접 해주는 바비큐 요리이다.
바이러스	virus	병원균/컴퓨터 장애원인	내 PC에 컴퓨터 바이러스가 침입했다.
바이어	buyer	구매자/구매상/ 수입상	노래방으로도 외국인 바이어들을 데려간다고 한다.
바자(회)	bazar	자선장(터)/ (자선)특매장	이번 바자회에 나온 물건은 모두 인기가 있었다.
바캉스	vacance(프)	(여름) 휴가	바캉스 후유증으로 몸살을 앓았다.
바코드	bar code	막대표시/ 줄 표시	새로 나온 과자에 바코드를 표시기로 했다.
박스 1	box	상자/갑/곽	이것은 저쪽 박스에 담아 놓아라.
박스 2	box	칸(기사)	이 기사는 박스로 처리합시다.
발코니	balcony	난간	발코니에 서서 물끄러미 바라보았다.
배터리	battery	(축)전지/ (건)전지	환경 문제와 배터리는 관련이 높다.
백그라운드	back ground	배경	이 곡은 백그라운드 뮤직으로 사용할 수 있는 몇 안 되는 전통 음악이다.
백미러	back mirror	뒤살핌 거울	백미러를 절대 과신해서는 안 된다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
백업	back up	지원/보완/ 자료저장	컴퓨터 자료손실에 대비하여 이력서는 반드시 백업해 두어야 한다.
밴드	band	악단/악대	그 때는 밴드까지 동원해 환영하는 등 법석을 떨었다.
밸런스	balance	균형	생태계의 밸런스와 관련하여 환경문제를 다루었다.
버그	bug	고장/결점/ 작동 이상	인터넷 통신을 하려는데 버그가 발생했다.
버블	bubble	거품	부동산 시장의 이상과열로 버블 경제에 대한 우려가 높아지고 있다.
버전	version	판	새로운 버전이 발표되자 관심이 집중되었다.
버튼	button	단추/누름쇠	여러 버튼이 있는 리모컨은 오히려 성가실 수가 있다.
벙커	bunker	진지	벙커 안에서 한 시간 동안 잠복 근무 하시오.
베드룸	bed room	침실	다양한 베드룸 가구들이 예비 신부들의 눈길을 끌고 있다.
베란다	veranda	쪽마루	헌 가구를 그냥 아파트 베란다 구석에 두었다.
베스트	best	최상/일류	그는 항상 베스트의 옷만 골라 입는다.
베스트 드레서	best dresser	옷을 제일 잘 입는 사람	베스트 드레서로 뽑히기도 한 임하룡 씨
베스트셀러	best seller	인기 상품	이 책이 올해의 베스트셀러이다.
베일	veil	장막	자세한 사항은 베일에 싸여 있다.
베테랑	veteran	숙련가	운전 경력 10년의 베테랑 기사가 직접 운전했다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
벤처 기업	venture	모험/ 모험적인 사업	신기술을 바탕으로 새로운 사업을 시도하려는 벤처 기업이 많이 생기고 있다.
보너스	bonus	상여금	이번 달에는 보너스까지 받았으니 저축을 많이 해야 할 것이다.
보디가드	bodyguard	경호원	그녀를 보호해 주는 보디가드는 누구일까?
보디라인	body line	체형/몸꼴	자신의 보디라인에 맞는 옷을 입어야 한다.
보이콧	boycott	거절/거부/배척	시험을 보이콧하고 나서는 크게 후회하였다.
보컬 그룹	vocal group	중창단	보컬 그룹의 활동이 부진했던 한 해였다.
보틀넥	bottleneck	병목 현상	경부고속도로 구간에서 보틀 넥이 있는 서울-수원 간을 확장키로 하였다.
볼륨	volume	부피감/음량/ 소리크기	머리 가운데에 볼륨을 주었다.
부츠	boots	목 긴 구두	올 겨울에는 부츠의 인기가 덜 한편이다.
부킹	booking	예약	주말에는 부킹이 몰리고 있다.
북	book	책	북 디자인이 책 판매에 결정적인 역할을 한다.
붐	boom	대유행/(대)성황	가을을 맞이하여 추억의 영화를 다시 감상해 보는 붐이 일어났다.
뷔페	buffet(프)	직접 골라 먹는 식당	오늘은 어머니 생신이니까 뷔페에서 저녁식사를 하기로 하자.
뷰티 숍	beauty shop	미장원	서울 변화가에는 뷰티 숍이 많다.
브래지어	brassiere	여성 가슴 가리개	여름에는 옷이 얇아 브래지어가 비치기 쉽다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
브랜드	brand	상표	올 겨울 양복 값은 브랜드에 따라 저마다 다르다.
브러싱	brushing	빗질/솔질	브러싱을 많이 하고 코팅제를 사용하는 것이 좋다.
브로커	broker	중개인/거간	서울에서 브로커들이 거짓말도 많이 했다.
브리핑	briefing	요약 보고/ 간추린 설명	국방 문제에 대한 브리핑이 특히 뛰어난 사람이다.
브이 아이 피	VIP (very important person)	귀빈/요인	브이 아이 피들에게 주차 특권을 주는 경우가 있다.
블라우스	blouse	여자용 옷	블라우스와 스커트는 잘 어울린다.
블라인드	blind	가리개	블라인드를 걸어 올리고 창 밖을 보았다.
블랙리스트	black list	감시 대상 명단/ 요주의자 명단	블랙리스트 작성은 이제 구시대의 유물이다.
블랙커피	black coffee	무설탕·무크림 커피	블랙커피를 좋아하는 사람이 많다.
블록	block	집단/구역	세계는 지금 블록으로 나뉘어 서로 경쟁하고 있다.
비닐하우스	vinyl + house (영) green house	비닐 온실	비닐하우스 재배가 큰 이익을 가져다주었다.
비디오	video	녹화(기)	비디오 붐이 일어난 지도 꽤 오래 되었다.
비디오케	video orchestra	영상 반주	비디오케 집도 늘어만 가고 있다.
비엔날레	biennale	격년 행사	올해 비엔날레에는 외국의 유명한 화가의 작품이 전시될 예정이다.
비자	visa	입국사증	외국여행을 위해서는 비자 면제 여부를 확인하고 필요시 사전에 발급 받아야 한다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
비전	vision	이상(理想)/전망	새로운 비전을 제시하는 후보가 많다.
비주얼	visual	진열	백화점의 경우 비주얼 마케팅 전략이 뛰어난다.
비즈니스	business	사업	바쁜 비즈니스의 틈을 이용해 온 가족이 모처럼 함께 나들이를 했다.
비즈니스맨	businessman	사업가/기업인 직장인	비즈니스맨의 최대의 관심은 승진 일 것이다.
비토	veto	거부(권)	의회의 보수 세력이 아직 비토 세력으로 남아 있다.
비프스테이크	beef steak	서양식 소고기 요리	서양인들은 비프스테이크를 좋아한다.
빌라	villa	별장식 고급주택	기업체 간부가 두 채의 빌라를 갖고 있다.
사우나탕	sauna	증기 목욕탕/ 찜탕	사우나탕에 가는 것이 꼭 건강증진에 좋다고만 할 수 있을지 의문이다.
사운드	sound	소리/음향	이 음향기는 사운드 장치가 우수하다.
사이드	side	옆/측면	뒤에 오는 차량이나 옆 장애물을 보려면 사이드 미러를 보고 운전해야 한다.
사이렌	siren	경보음/경고음	긴급구급차는 항상 사이렌을 울리고 다닌다.
사이버	cyber	컴퓨터로 자동조 절/인공두뇌	증권사 사이버 거래
사이즈	size	크기/치수	사이즈도 중형, 대형, 특대형의 세 가지가 있다.
사이클 1	cycle	자전거	사이클을 타다 넘어져 다리에 부상을 입었다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
사이클 2	cycle	주파수/주기	사이클을 잘 맞추어야 방송이 제대로 들리지요.
사이키	psychedelic	깜빡이(조명)	디스코장에서 사이키 조명이 빙글빙글 돈다.
사이트	site	위치/주소	공부 도와주는 인터넷 사이트
사인	sign	서명/수결/ 신호/암호	반드시 영수증에는 사인을 받아 두어야 한다.
샐러리맨	salaried man	봉급생활자	블링은 차츰 샐러리맨들과 젊은 대학생들에게 인기가 높아 가고 있다.
샘플	sample	(본)보기/표본/ 견본	샘플을 보면 모든 물건이 다 좋아 보인다.
서비스(1)	service	봉사/접대	손님에게는 언제나 정성을 다하여 서비스하여야 한다.
서비스(2)		공짜로 또는 덤 으로 주는 것	이 요리는 서비스입니다.
서빙하다	serving	봉사하다/ 접대하다/내다	무즙과 뜨거운 감자 요리를 서빙하자 모두 맛있게 들었다.
서스펜스	suspense	긴장감/박진감	서스펜스 넘치는 액션이 펼쳐진다.
서클	circle	동아리/모임	학교 서클 등 여러 가지 모임에서 이성 친구를 만난다.
선글라스	sunglass	색안경	여름날에는 선글라스가 더 절실하다.
세미나	seminar	연구회/발표회/ 토론회	세미나에서 논의된 내용을 중심으로 알아본다.
세일즈맨	salesman	외판원/판매원	힘겨운 일을 마다않고 한 세일즈맨이 결국은 성공하였다.
세트 1	set	(한) 묶음	날개로 구입하기보다는 세트로 구입하는 것이 좋다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
세트 2	set	(한) 판	한 세트를 먼저 따내는 현정화 선수
세팅	setting	설치	무대 도구들을 잘 세팅해 놓았다.
섹시(하다)	sexy	관능적이다	그는 섹시한 연기를 잘 하는 배우이다.
센서	sensor	감지기	가습기에 달린 센서를 통해 습도를 자동으로 조절해 준다.
센서스	census	통계 조사	인구센서스 조사 결과 남아 비율이 더 높게 나타났다.
센시티브(하다)	sensitive	예민하다	그는 센시티브한 성격의 소유자였다.
센세이션(하다)	sensational	놀랍다/ 충격적이다	그의 연구는 과학계에 센세이션을 일으키고 있다.
센스	sense	눈치/분별(력)/ 감각	탁월한 센스를 지닌 회원들로 시작을 했다.
셀프서비스	self-service	손수하기	손님 죄송하지만 물은 셀프서비스입니다.
셔틀 버스	shuttle bus	순환 버스	개성공단 셔틀버스는 하루에 한번 운행하고 있다.
소프트웨어	software(S/W)	컴퓨터프로그램	소프트웨어를 개발해야 컴퓨터 산업이 한 단계 더 도약할 수 있다.
소프트(하다)	soft	부드럽다	소프트한 거품 입자로 된 투명 비누가 좋다.
솔로	solo	독창/독주	조수미는 솔로로 노래를 부른다.
쇼맨십	showmanship	허세/제자랑	쇼맨십이 털끝만큼도 없는 사람이다.
쇼윈도	show window	진열장	백화점 쇼윈도에 크리스마스 장식이 드리워져 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
쇼크	shock	충격	쇼크를 받는 일들이 날마다 이어졌다.
쇼킹(하다)	shocking	충격적이다	영화의 결말이 너무 쇼킹하다
쇼트	short	짧은	쇼트커트는 지난 여름을 휩쓴 대표적인 인기 헤어스타일이었다.
쇼핑	shopping	시장보기/ 물건사기	볼링도 하고 쇼핑도 한다.
쇼핑 몰	shopping mall	종합상점가	쇼핑 몰에서는 물건을 백화점보다 싸게 살 수 있다.
쇼핑 백	shopping bag	장바구니	쇼핑백을 뜯지도 않은 채 식탁 밑에 그대로 두었다.
쇼핑센터	shopping center	종합 상가/ 시장/상점가	시(市)는 올해에 쇼핑센터를 확충하기로 결정하였다.
슈퍼마켓	supermarket	큰 소매점	슈퍼마켓에 들러 필요한 물건을 사야겠다.
수프	soup	서양식 국	서양 음식을 주문하면 먼저 수프부터 나온다.
스낵	snack	간편식	스낵은 먹기에는 편하지만 건강에 그리 이롭지 못하다.
스냅 사진	snap	순간 사진	추억을 되살려 주는 옛 시절의 스냅 사진들이다.
스노타이어	snow tire	겨울용 타이어	스노타이어를 달아야 겨울철 눈이 왔을 때 안전하다.
스릴	thrill	전율/긴장감	스릴 넘치는 모험이 함께하는 세계!
스매싱	smashing	강타	스매싱이 강한 선수는 보기에 시원하다.
스모그	smog	연무(煙霧)	대도시에는 공해로 인한 스모그 현상이 자주 일어난다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
스카우트	scout	고르기/ 콜라오기	파격적인 대우를 조건으로 스카우트해 왔다.
스캔들	scandal	추문/ 좋지 못한 소문	여러 가지 스캔들로 얼룩진 한 해였다.
스커트	skirt	짧은 치마	여성은 바지보다는 스커트가 더 제격이다.
스케일	scale	규모/축척/ 크기/통	작품의 스케일이 크고 작음에 따라 달라지지 않습니다.
스케줄	schedule	일정(표)/ 계획(표)/시간표	모든 스케줄이 정부에 의해 주도되어 개인 취재는 전혀 할 수 없었다고 한다.
스코어	score	취득 점수	현재 스코어가 얼마나?
스크랩	scrap	자료 모음/ 오려 모으기	신문 스크랩을 통하여 지난날의 일들을 기억해냈다.
스크린	screen	화면/막/영화	그녀의 모습은 스크린의 영원한 신화로 남게 될 것이다.
스킨로션	skin lotion	피부 표면에 바르는 화장품	면도 후에는 스킨로션을 발라야 한다.
스킨십	skin+ship physical contact	살갗 닿기/ 피부 접촉	가벼운 스킨십은 사람 사이를 더욱 친근감 있게 만들어 준다.
스킨케어	skin care	피부 관리/ 치료	여름철 스킨케어는 깨끗한 피부를 만드는데 꼭 필요하다.
스타덤	stardom	인기 대열	그는 두 달 만에 스타덤에 올랐다.
스타디움	stadium	주경기장	축구 결승전은 스타디움에서 내일 열린다.
스타일	style	맵시/폼/형	자기 스타일을 고집하는 것이 젊은이의 특징이다.
스타트	start	출발/시작	첫 스타트가 좋아야 할 텐데 걱정이다.
스타팅 멤버	starting member	선발(先發)선수	마침내 그는 스타팅 멤버로 뽑혔다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
스타플레이어	star player	인기 선수	안정환은 한국축구국가대표를 지낸 스타플레이어이다.
스태미나	stamina	힘/정력/원기	장어는 스태미나에 정말 좋은 음식이다.
스태프	staff	제작진, 직원	이 영화를 만든 수많은 스태프의 열정과 노력이 오늘에 흥행기록을 만들었다.
스탠드(1)	stand	관중석	홈런을 치자 스탠드에서 우렁찬 함성이 터져 나왔다.
스탠드(2)	stand	책상 등	그는 스탠드 불빛 아래에서 밤새워 책을 읽었다.
스터디	study	공부하다	스터디 그룹을 형성하여 공부하려고 했지만 그만 실패로 끝났다.
스테인리스	stainless	녹이 없는 금속 (쇠)	스테인리스 그릇이 훨씬 더 실용적이다.
스토리	story	이야기/줄거리	이 영화의 스토리가 무척 감동적이다.
스토커	stalker	남의 뒤를 쫓는 사람	검찰은 연예인 홍길동씨를 스토킹한 혐의로 스토커 홍동길을 구속 수사하고 있다.
스튜디오	studio	녹음실/방송실/ 촬영실/연주실/ 제작실/작업실	학교에서 오늘 방송국 스튜디오를 견학했다
스튜어디스	stewardess	여자 승무원	여성들에게 스튜어디스는 최고의 인기 직업이다.
스트라이크	strike	파업	부당한 노동여건에 대해서는 스트라이크를 통해서라도 개선할 필요가 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
스트레스	stress	긴장/불안/짜증	한때는 스트레스가 심해 신경성 위장병에 걸려 고생하기도 했었다.
스트레이트	straight	곧바로/곧바른	곧장 스트레이트로 계속 가세요.
스트레칭	stretching	몸과 팔다리를 쭉 펴는 운동	스트레칭으로 운동을 시작하자.
스티커	sticker	붙임 딱지	불법 주차에 대해 스티커를 붙이고 있다.
스팀	steam	(수)증기/김	스팀 다리미, 스팀 청소기
스팀 타월	steam towel	찜질/김 수건	저녁에는 스팀 타월로 손을 감싸주고 안정을 취한다.
스팸 메일	spam mail	불 특정인에게 보내지는 대량 전자우편	오늘날 많은 인터넷 사용자들이 스팸 메일에 시달리고 있다.
스퍼트	spurt	(막판/끝판) 힘내기	막판 스피트로 금메달을 땀다.
스페셜리스트	specialist	전문가	북한문제에 있어서 홍길동 박사는 확실한 스페셜리스트다.
스펙터클	spectacle	웅장하다/거창하다/거대하다	스펙터클한 영화
스포츠	sports	운동	올림픽은 스포츠를 통한 인류화합의 상징이다.
스포트라이트	spotlight	각광/주시	주연 배우로서 그녀는 스포트라이트를 받게 되었다.
스포티	sporty	날렵하다/ 경쾌하다	이 자동차는 디자인이 아주 스포티하다.
스폰서	sponsor	후원자, 광고 의뢰자	이 사업에는 많은 스폰서가 필요하다.
스푼	spoon	숟가락	설탕은 한 스푼만 넣어 주세요.
스프레이	spray	분무(기)	화초에 스프레이로 물을 주었다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
스피디하다	speedy	빠르다	파격적인 소재와 스피디한 내용 전개로 분단과 이별의 현대적 의미를 형상화한 영화.
슬럼프	slump	침체/부진	이 선수는 그동안 극심한 슬럼프에 빠져 이렇다 할 빛을 보지 못했었다.
슬로건	slogan	표어/강령/구호	사업은 자연 보호의 슬로건아래 전국적으로 확대되었다.
슬림형	slim形	좁은 형/납작형	요즘은 슬림형으로 손쉽게 들고 통화할 수 있는 휴대전화의 수가 많이 팔린다.
시너지	synergy	상승 작용	긴밀한 상호 협조를 통하여 시너지 효과를 극대화하자.
시니컬하다	cynical	냉소적이다	우리 민족의 소원인 통일과 관련하여 시니컬한 태도를 보이는 것은 있을 수 없는 일이다.
시드	seed	우선권	이번 전국 대회 입상을 통해서 국제 대회에 나갈 수 있는 시드를 배정받았다.
시리즈	series	연속(물)/총서	이 영화는 제작 처음부터 시리즈로 기획되었다.
시뮬레이션	simulation	모의실험·훈련/가상현실	하나원은 새터민들이 대한민국의 생활을 시뮬레이션해보는 학습의 장이다.
시스템	system	체계/계통/조직망	요즘 나오는 컴퓨터는 윈도 시스템으로 운영된다. 돌아가는 시스템을 이해할 필요가 있다.
시에프(CF)	commercial film	광고방송	시에프(CF)에 나오는 노래(CM)가 너무 좋다.
시즌	season	철/계절	다음 시즌에도 판매율을 높일 수 있도록 우리 모두 노력하자.
시트	seat	깔개/덮개/자리	시트에 커피를 쏟았다.
시트콤	situation comedy	세속 풍자 희극	시트콤 드라마

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
신(씬)	scene	장면	어린이방송프로에는 가급적 잔인한 신은 넣지 않는 것이 바람직하다.
신드롬	syndrome	증후군	요즘 출판계에서는 홍길동 작가의 작품이 신드롬을 낳고 있다.
실루엣	silhouette	음영	이 모델은 실루엣이 너무나도 아름답다.
실버타운	silver town	노인 주거 및 휴양시설	나는 정년퇴직 후에 실버타운에 입주해서 노년을 자식들에게 의지하지 않고 보낼 계획이다.
심벌마크	symbol mark	상징표(시)	우리 학교의 심벌마크는 용맹스러운 사자이다.
심포지엄	symposium	학술/(집단) 토론회의	통일문제 연구와 관련한 심포지엄이 열렸다.
심플하다	simple	단순하다/ 간단하다	집안 인테리어가 정말 심플하다.
싱글	single	독신, 미혼	아내는 싱글 이었을 때 우아한 모습을 그대로 지키기 위해 노력한다.
싱크대	sink 臺	개수대, 설거지대	빈 그릇은 싱크대에 넣어라
싱크탱크	think tank	두뇌 집단	이번 연구는 학계를 비롯한 다양한 싱크탱크에서 참여할 예정이다.
아나운서	announcer	방송원/발표자	여성들에게 아나운서는 인기 있는 직업이다.
아르바이트	Arbeit (독)	부업	이번 방학에는 아르바이트로 돈을 벌어서 여행을 할 계획이다.
아마추어	amateur	비전문가	이 작품은 아마추어 수준이다.
아웃사이드	outsider	문외한/국외자	언제까지 재중동포들을 아웃사이드로 취급할 것인가.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
아이덴티티	identity	일체감/정체성	남과 북은 한민족으로서의 아이덴티티를 가지고 있다.
아이디어	idea	생각/착안/착상/고안	통일문제에 있어 이제는 참신한 아이디어가 절실하게 필요한 시점이다.
아이러니	irony	이율배반/역설/모순	그 사람이 그런 말을 한 것은 아이러니이다.
아이러니컬하다	ironical	역설적이다/모순적이다	매우 아이러니컬한 이야기이다.
아이 쇼핑	eye+shopping (영) window shopping	물건을 사지는 않고 구경만 하는 일	너무 비싸니까 그냥 아이쇼핑이나 하자.
아이스 링크	ice rink	빙상/얼음 경기장	아이스 링크에서 하는 스포츠는 무엇이 있나요.
아이큐	IQ	지능 지수	그 아이는 아이큐가 높은 것 같다.
아이템	item	항목/종목	다른 아이템과 자유롭게 바꿀 수 있다. / 사업 아이템
아이 티(IT)	information technology	정보 기술	우리나라의 아이 티(IT) 기술은 세계적이라는 평가를 받고 있다.
아지트	agitating point	소굴/거점	빈집이 인근지역 비행청소년들에 아지트로 이용되고 있어 대책 마련이 시급하다.
아트	art	예술/기술	아트적인 감각이 돋보이는 인테리어
아티스트	artist	예술가	백남준은 세계가 인정하는 최고의 아티스트다.
안전벨트	安全 belt (영) seat belt	안전띠	승객여러분 모두 안전벨트를 싣혀 주시기 바랍니다.
알레르기	Allergie (독)	과민/거부 반응	나는 꽃가루 알레르기가 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
알리바이	alibi	현장 부재(증명)	네가 범인이 아니라면 알리바이를 대라.
앙상블	ensemble	조화	작년 송년 음악회의 멋진 앙상블이 아직도 기억에 남아 있다.
앙케트	enquete	설문/설문 조사	앙케트 조사 나왔습니다.
앙코르	encore	재청/다시 한번	엄선한 작품을 앙코르 방송한다.
앙코르 송	encore song	재청 곡	앙코르 송 후에도 박수가 끊이지 않았다.
애니메이션	animation	만화영화	미국의 디즈니 영화사는 애니메이션을 제작하는 회사로 유명하다.
애드리브	ad-lib	즉흥성	그 배우는 대사를 할 때 애드리브를 많이 한다.
애드벌룬	ad balloon	(광고)풍선/기구(氣球)	하늘 높이 애드벌룬이 떠 있다.
애프터서비스 (에이에스)	after + service (영) after sales service	사후관리/수리/봉사	저희 회사는 모든 애프터서비스를 무상으로 책임집니다.
액세서리	accessory	장신구/노리개/ 치렛감/장식품	예쁜 액세서리
액션	action	동작	우리 요구를 관철하기 위해서 강한 액션이 필요하다.
앨범	album	사진첩	오늘 하나원 졸업앨범 사진촬영이 있습니다.
앰블런스	ambulance	구급차	119에 전화해서 앰블런스를 불러주세요
앵커	anchor	종합사회자	손석희 아나운서가 정오뉴스에 앵커를 맡았다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
어드벤처	adventure	모험	어드벤처 게임이 컴퓨터 사용자들 사이에 인기를 끌고 있다.
어드바이스	advice	조언/충고/ 도움말	선배기수의 어드바이스는 후배기수에게 많은 도움이 된다.
어시스트	assist	도움	동료 선수로부터 어시스트를 받아 득점에 성공하였다.
어필하다	appeal	호소/항의/ 이의 제기하다	고객 마음에 어필하는 제품
언더그라운드	underground	장외/지하	언더그라운드 가수, 언더그라운드 음악
언밸런스	unbalance	불균형/부조화	옷차림이 언밸런스하다.
업그레이드	upgrade	상승/개선/향상	생활수준의 업그레이드
에러	error	잘못/실책/실수	작은 에러가 때로는 실패의 원인이 된다.
에로틱하다	erotic	선정적이다	에로틱하지만 결코 음란하지 않다는 특징을 지니고 있다.
에세이	essay	수필/논문	삶을 주제로 한 에세이들이 서점가를 주도하고 있다.
에스컬레이터	escalator	자동계단	이쪽 에스컬레이터를 이용해 주십시오.
에어로빅	aerobic	체조 식 춤의 일종	나는 건강을 위해 에어로빅을 배우고 있다.
에이스	ace	최고의	이 선수는 정말 에이스 중에 에이스다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
에이 알 에스	ARS (automatic response system)	자동응답서비스	TV 방송의 퀴즈 문제의 정답을 ARS 로 응모한다.
에이 에스 (A/S)	after sales service	사후관리/수리/봉사	저희 회사는 모든 에이에스(A/S) 를 무상으로 책임집니다.
에이즈	AIDS	후천성 면역결핍증	아프리카에는 많은 에이즈 환자가 있다.
에이프런	apron	앞치마	에이프런을 두른 모습이 잘 어울린다.
에코	echo	메아리/반향	마이크에 에코가 너무 심하다.
에티켓	etiquette	예절/예의/품위	공공장소에서는 에티켓을 지켜야한다.
에피소드	episode	일화	재미있었던 에피소드가 말해주세요.
엑기스	extract	정수/추출물/추출액/진/원액	이 약은 은행잎 엑기스를 뽑아서 만들었다.
엑스트라	extra	조역/결다리	엑스트라 배우
엔(N) 세대	new generation, network generation	신세대/컴퓨터통신 세대	엔 세대는 개성이 강하고 활달하며 컴퓨터로 의사소통을 하는 데 익숙해 있다.
엔지	NG no good	촬영 오류/녹화 실패	이 장면에서 엔지가 많이 났다.
엔지오	NGO (non-governmental organization)	비정부 단체	최근 엔지오의 역할이 점점 중요해지고 있다.
엔트리	entry	참가자	엔트리 명단

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
엘리베이터	elevator	(자동) 승강기	엘리베이터 운행 중에는 장난치지 않도록 해야 한다.
엘리트	elite	우수/선량/정예	북한 엘리트층에서의 의식변화에 주목할 필요가 있다.
엠바고	embargo	출항금지/ 보도시간 제한	당국에서 남북회담과 관련 각 언론사에 엠바고를 요청하였다.
엠 브이 피 (MVP)	most valuable player	최우수 선수	야구협회는 박찬호선수를 올해 MVP 선수로 선정했다.
엠티(MT)	membership + training	수련 모임	대학시절 엠티를 다녀온 추억이 지금도 아련하다.
오너	owner	소유주, 사장	우리 회사 오너는 자선사업에 관심이 많다.
오너드라이버	owner driver	손수 운전자	1980년대 이후 경제가 발전하면서 차량 등록대수 증가와 함께 오너드라이버가 늘어났다.
오디션	audition	(실연) 심사/검사	엄격한 오디션을 거쳐 선발했다.
오디오	audio	음성/소리	이 건물은 오디오제품 전문상가이다.
오리엔테이션	orientation	예비 교육/ 안내 (교육)	오리엔테이션을 마치고 임명장을 받았다.
오리지널	original	본/원본/독창적	오리지널 작품
오므라이스	rice omelet	오믈렛을 이용한 요리	이 음식점은 오므라이스가 맛있다.
오믈렛	omelet	서양식 달걀요리	영희는 아침식사로 오믈렛을 먹었다.
오프 더 레코드	off the record	비보도	기자에게 오프 더 레코드 조건으로 이야기했다.
오픈하다	open	개업하다	오픈기념 할인행사

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
오피스 레이디	office lady	직장 여성	오피스 레이디를 위한 의류 브랜드
오피스 빌딩	office building	사무용 건물	이 거리에는 오피스 빌딩이 즐비하다.
오피스텔	office hotel	(주거)겸용사무실	오피스텔 임대사업
온라인	on-line	(공동) 전산망	온라인으로 입금해주세요.
옴니버스	omnibus	워음/복합-	옴니버스 영화
옵서버	observer	참관인	이번 훈련에 우리나라는 옵서버 자격으로 참관했다.
옵션	option	취사선택	차량 구입시 옵션을 너무 많이 추가하면 비용이 증가한다.
와이프	wife	처, 아내	오늘은 와이프와 결혼한 3주년 기념일이다.
와인	wine	포도주	프랑스 사람들은 와인을 좋아한다.
와일드하다	wild	거칠다	남자라고 반드시 와일드하고 근육질일 필요는 없다.
워드 프로세서	word processor	문서작성 프로그램	워드 프로세서 1급 자격증 따기는 무척 어렵다.
워밍업	warming-up	준비(운동)/ 몸풀기	워밍업이 필요하다.
워크숍	workshop	공동 연수/수련 연구집회	통일방안 연구를 위한 워크숍
웨딩드레스	wedding dress	혼례복/신부예복	웨딩드레스를 입은 신부의 모습
웨이브	wave	주름(물결)	웨이브 머리(모양)자연스런 웨이브
위크엔드	weekend	주말	즐거운 위크엔드.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
위트	wit	재치/기지	그 사람은 대화할 때 위트가 있다.
유니섹스	unisex	남녀 겸용	유니섹스 패션, 유니섹스 룩
유니폼	uniform	제복	경찰 유니폼이 정말 잘 어울린다.
유머	humor	익살/해학/우스개	그 사람은 항상 유머가 풍부한 이야기로 모든 이들을 즐겁게 해 준다.
이니셔티브	initiative	주도권	통일문제에 있어 이니셔티브 를 누가 가져올 것인가는 우리의 노력에 달려있다.
이니셜	initial	머리글자	당신 이름의 영문 이니셜 은 ?
이데올로기	Ideologie (독)	이념	지금은 이데올로기 보다 국익이 무엇인가를 생각할 시점이다.
이메일	e-mail	전자우편	하나원 선생님께 이메일 로 안부편지를 보냈다.
이미지	image	인상/심상	나의 이미지 가 곧 새터민 모두의 이미지다.
이미테이션	imitation	모조/흉내/모방	이미테이션 상품
이벤트	event	사건/행사	이번 이벤트 는 매우 성공적이다.
이슈	issue	논쟁거리/쟁점/논점	현재 통일문제에 있어 부각되고 있는 주요한 이슈 는 무엇인가요.
이큐(EQ)	emotional quotient	감성 지수	요즘은 아이큐보다 이큐 가 높아야 한다.
인덱스	index	찾아보기/색인	인덱스 를 참조하시기 바랍니다.
인센티브	incentive	유인책/조성책	인구 감소로 고민하고 있는 정부는 각종 인센티브 를 통해 출산을 장려하고 있다.
인스턴트	instant	즉석(식품)	인스턴트 식품은 건강에 좋지 않다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
위트	wit	재치/기지	그 사람은 대화할 때 위트가 있다.
유니섹스	unisex	남녀 겸용	유니섹스 패션, 유니섹스 룩
유니폼	uniform	제복	경찰 유니폼이 정말 잘 어울린다.
유머	humor	익살/해학/우스개	그 사람은 항상 유머가 풍부한 이야기로 모든 이들을 즐겁게 해 준다.
이니셔티브	initiative	주도권	통일문제에 있어 이니셔티브를 누가 가져올 것인가는 우리의 노력에 달려있다.
이니셜	initial	머리글자	당신 이름의 영문 이니셜은 ?
이데올로기	Ideologie (독)	이념	지금은 이데올로기보다 국악이 무엇인가를 생각할 시점이다.
이메일	e-mail	전자우편	하나원 선생님께 이메일로 안부편지를 보냈다.
이미지	image	인상/심상	나의 이미지가 곧 세터민 모두의 이미지다.
이미테이션	imitation	모조/흉내/모방	이미테이션 상품
이벤트	event	사건/행사	이번 이벤트는 매우 성공적이다.
이슈	issue	논쟁거리/쟁점/논점	현재 통일문제에 있어 부각되고 있는 주요한 이슈는 무엇인가요.
이큐(EQ)	emotional quotient	감성 지수	요즘은 아이큐보다 이큐가 높아야 한다.
인덱스	index	찾아보기/색인	인덱스를 참조하시기 바랍니다.
인센티브	incentive	유인책/조성책	인구 감소로 고민하고 있는 정부는 각종 인센티브를 통해 출산을 장려하고 있다.
인스턴트	instant	즉석(식품)	인스턴트식품은 건강에 좋지 않다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
제스처	gesture	몸짓	그 사람은 제스처만 쓰면서 별 말은 하지 않았다.
조깅	jogging	건강달리기	아침 공기를 마시며 조깅으로 건강을 지킨다.
조인트	joint	합동/이음매	조인트 콘서트
조크	joke	농담/우스개	가벼운 조크 한마디에 분위기가 바뀌었다.
주니어	junior	청소년/중급자	주니어의 선택이 더욱 넓습니다.
징크스	jinx	액(厄)/불길한/ 재수 없는 일	시험에서의 징크스가 항상 그를 괴롭힌다.
차트	chart	(순위) 도표	그 곡은 인기 차트 꼭대기에 올라갈 기세이다.
찬스	chance	기회	찬스다 싶어 과감한 투자를 하였다.
채팅	chatting	잡담하기/ 대화 나누기	나는 심심할 때 인터넷 채팅을 가끔 한다.
챔피언	champion	으뜸선수/ 선수권자	진정한 챔피언은 경기에서 이겼을 때 오히려 겸손하다.
체인	chain	연결고리	이 도로는 눈이 많이 와서 체인한 차량만 운행이 가능하다.
체인점	chain 店	연쇄점	이 음식점은 김밥전문 체인점입니다.
체크	check	점검/대조	목표량 달성 여부를 체크해 보는 것도 즐거운 일이 될 것이다.
치킨	chicken	닭고기(요리)	우리 아이는 치킨을 매우 좋아한다.
카드	card	표/방안	이 사태를 수습할 카드가 필요하다.
카리스마	charisma	권위	그 사람은 카리스마가 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
카세트	cassette	작은 상자/필름통	우리 집에는 카세트 라디오가 없다.
카 센터	car + center (영) car repair shop	자동차 정비소	자동차가 고장 나면 카 센터에서 고친다.
카운터	counter	계산대/계산기	카운터에서 계산하십시오.
카운트다운	countdown	초읽기	시험 날짜가 이제 카운트다운에 있다.
카탈로그	catalogue	목록/일람표/ 상품 안내서	전시회작품 카탈로그를 만들었다.
카테고리	category	범주/부류/테두리	동물학적 카테고리 안에서 그 유형을 찾아 볼 것이다.
카페	cafe	찻집/술집	분위기 있는 카페에서 얘기하자.
카페테리아	cafeteria	손수운반 간이식당	카페테리아의 음식은 레스토랑보다 싸다.
카펫	carpet	양탄자	고급 카펫이 깔린 응접실
카폰	car phone	차량 전화	우등 고속버스에 카폰을 설치토록 했다.
카풀	carpool	(승용차)함께 타기	출근길에 카풀에 동참하도록 권하고 있다.
카피라이터	copywriter	광고문안가	졸업 후 카피라이터로 취직했다.
칵테일	cocktail	섞음 술	오늘은 칵테일로 주종을 바꾸겠습니다.
칼라	collar	(옷)깃	칼라의 단순함이 돋보이는 옷이다.
칼럼	column	시사평론/시평/ 기고란	칼럼 내용이 별로 공감을 얻지 못하고 있다.
칼럼니스트	columnist	특별 기고가, 시사평론가	이 칼럼니스트의 글은 정곡을 찌르는 맛이 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
칼로리	calorie	열량	칼로리가 높은 음식을 섭취하세요.
캐리어 우먼	career woman	전문 여성	캐리어 우먼을 위한 가정생활의 새 모형을 제시한다.
캐릭터	character	개성	캐릭터가 강하게 드러난다.
캐스터	caster	(현장)진행자	축구 중계 담당 캐스터였던 관계로 발탁되었다.
캐스팅	casting	배역	이 배우가 이번 영화에 캐스팅되었다.
캐스팅 보트	casting vote	결정권	캐스팅 보트를 쥐고 있는 제3세력이 부상할 것이다.
캐주얼	casual	간편복/평상복	그는 회사에서 일할 때도 캐주얼한 옷을 즐겨 입는다.
캐치프레이즈	catch phrase	구호	선거 캐치프레이즈가 선동적인 것은 바람직하지 않다.
캔 음료	can 음료	깡통에 담은 음료	자판기 캔 음료.
캘린더	calendar	달력/일력	캘린더를 보면서 일정을 확인해 보자.
캠퍼스	campus	교정/교사(校舍)	캠퍼스 잔디에서 노래를 부르던 시절이 그림구나.
캠페인	campaign	(계몽)운동/홍보	교통질서 지키기 캠페인
캠프	camp	야영(지/막사)/기지	올해에는 아이들이 원하는 여름캠프에 보내줄 계획이다.
캡	cap	모자/뚜껑/마개	캡을 꼭 닫아 주세요.
커닝	cunning (영) cheating	부정 행위	커닝하는 학생은 0점 처리하겠습니다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
커리큘럼	curriculum	교과과정	새터민을 위한 교육훈련 커리큘럼
커뮤니케이션	communication	의사 전달/소통	우리 부서는 커뮤니케이션에 문제가 있다.
커미션	commission	수수료/구전/ 구문/중개료	커미션을 얼마나 지급할 것인가.
커버	cover	썩우개/덮개/ 가리개/막기	시트나 커버는 일주일에 한번씩 세탁한다.
커버스토리	cover story	표지 기사	이 사건을 커버스토리로 다루었다.
커버하다	cover	감추다/감싸다/ 망리하다/장악하다	자신의 열등감을 커버하려고 한다.
커트되다	cut	중지되다/ 단절되다	그 일은 당장 이쯤해서 커트하는 것이 좋을 듯 합니다.
커트라인	cut + line (영) cutoff line	한계선/ 합격선	이번 시험에서 커트라인이 큰 폭으로 올라갔다.
커플	couple	쌍/짝/부부	그들은 행운의 커플로 뽑혔다.
커피숍	coffee shop	커피 파는 곳/다방	친구와 커피숍에서 차를 마셨다.
컨디션	condition	상태/조건	이번 경기는 선수들의 컨디션이 좋지 않았다.
컨설팅	consulting	상담/조언	집을 팔려고 부동산 컨설팅을 찾아 상담을 받았다.
컨트롤하다	control	통제하다/ 조절하다	그는 늘 자신의 인생을 컨트롤하며 살아간다.
컨트리 풍	country style	시골풍/전원풍/ 촌스럽다	컨트리 풍에 집 모양
컬러	color	색상/색깔/빛깔	당신이 좋아하는 컬러는?
컬러 매치	color match	색 배합	집안 벽지와 가구에 컬러 매치가 너무나 잘 어울린다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
컬러풀하다	colorful	색이 다채롭다	컬러풀한 색상
컬렉션	collection	수집	도자기 컬렉션을 취미로 삼고 있다.
컴맹	computer blind	컴퓨터 문맹	컴맹은 취직하는 데 어려움이 많다.
컴백하다	comeback	되돌아옴	그 가수는 성공적으로 컴백하였다.
컷	cut	장면<영화>/ 삽화<인쇄>	사진 한 컷
케이스 1	case	갑/상자	담배 케이스에 경고 문구.
케이스 2	case	예/경우	이 사건 역시 지난번 사건과 동일한 케이스다.
코너	corner	모퉁이/구석/쪽/	소품들로 코너를 멋지게 장식했다.
코디네이션	coordination	조합	다양한 코디네이션을 보여 주고 있다.
코디네이터	coordinator	의상, 화장 등을 전문으로 꾸며주는 사람	요즘 의상 코디네이터가 전문적으로 주목받고 있다.
코멘트	comment	한 말씀/의견 / 논평/해설	그 당시에 코멘트는 적절하지 못했다.
코미디	comedy	희극	코미디 프로, 웃기는 코미디

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
코미디언	comedian	희극 배우/ 희극 텔런트	저 사람은 유명한 코미디언이다.
코믹 터치	comic touch	익살풍/ 희극적 기법	슬기롭게 해결해 나가는 과정을 코믹 터치로 다루었다.
코스	course	과정/(...)길	정규 코스를 밟아 학위를 획득하였다.
코스트	cost	비용/돈값	금융 코스트가 너무 크다.
코스메틱	cosmetic	화장품	코스메틱 점포를 확장하였다.
코트	coat	외투	그는 코트 깃을 세우고 말없이 내 앞을 지나갔다.
코트	court	운동장/경기장	그는 이제 코트를 떠날 것으로 보인다.
코튼	cotton	솜/면(綿)	코튼이 전해 주는 부드러운 감촉을 느낀다.
코팅	coating	얇은 막을 얹는 일	특수 코팅이므로 밝으면서도 눈부 심이 없습니다.
콘도	condominium	분양 호텔	콘도는 소유자라 하더라도 일년 사 용기간이 제한되어 있다.
콘서트	concert	연주회/음악회	다음 달에 콘서트를 갖기로 했어요.
콘테스트	contest	경연/대회/경기	열심히 연습해서 이번 콘테스트에 나갈 계획이다.
콘텐츠	contents	내용/내용물	학생을 대상으로 교육할 때 과목별 콘텐츠가 좋아야 효과가 좋다.
콤비	combination	짝/단짝	그들은 콤비를 이루어 10년간 활동했다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
컴팩트	compact	압축/간편한	컴팩트한 구조로 보관이 쉽다.
복합체	complex	열등감/욕구 불만/강박 관념	그는 이번에 시험 복합체에서 말끔히 벗어났다.
쿠션	cushion	허리받이/완충작용	의자 쿠션이 아기를 보호했다.
쿠키	cookie	과자	오븐만 있으면 쿠키 정도는 가정에서 도 손쉽게 만들 수 있다.
쿠폰	coupon	교환권/물표	쿠폰을 내고 식사하세요.
쿼터	quota	(수출입) 한도량/ 배당량	수입 쿼터가 너무 낮다.
퀵 서비스	quick service	주문 즉시 배달	화물을 퀵 서비스로 보냈더니 빨리 도착했다.
크레딧 카드	credit card	신용 카드	크레딧 카드 사용이 증가하고 있다.
크리스탈 컵	crystal cup	수정 유리잔	크리스탈 컵들이 불빛을 받아 반짝거렸다.
클래식	classic	고전적인/고풍의	클래식한 디자인, 클래식한 음악
클레임	claim	배상 청구	무역 클레임이 자주 발생했다.
클로즈업	close-up	부각/확대/ 돋보이기	클로즈업해서 보자
클리닉	clinic	진료실/진료소	비만 클리닉
클리닝	cleaning	청소/손질/세탁	드라이클리닝, 클리닝 룸
키	key	열쇠	방 키, 집 키, (해결의) 키를 가지 고 있다.
타겟	target	중심/목표/표적	그를 타겟으로 삼았다.
타운	town	구역	다운타운은 언제나 활기차 보인다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
타월	towel	수건	타월로 싸서 담가 놓는다.
타이머	timer	시간 기록(기)/ 시간 조절(기)	전기밥솥의 타이머가 고장이 생겨 밥이 설익었다.
타이밍	timing	때맞춤/ 적기(適期)	지금의 가장 좋은 타이밍이다.
타이트하다	tight	빠듯하다/팽팽 하다/밀도 있다	이번 업무는 너무 타이트하다.
타이틀	title	제목/표제	요즘 여성잡지의 타이틀이 너무 자 극적이다.
타이틀곡	title 曲	주제곡	이곡은 이번 앨범 타이틀곡이다.
타임머신	time machine	시간여행선	그녀는 마치 타임머신을 타고 사는 것 같다.
타입	type	유형/모양/ 생김새	밝고 사교적이며 모두에게 친숙한 타입이라고 할 수 있다.
탤런트	talent	재능/수완/연예인	그 드라마에는 유명 탤런트들이 많 이 출연한다.
터널	tunnel	굴	바위가 많아 터널 공사가 지지부진이다.
터미널	terminal	종점	고속버스 터미널을 넓힐 필요가 있다.
터치	touch	기법/숨씨	이 화가의 붓 터치는 생동감이 넘친다.
터치 감	touch 感	촉감/감촉	소재에서 부드러운 터치감이 느껴진다.
테러	terror	폭력/폭행	9.11 테러
테마	Theme	주제	테마음악.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
테스트	test	검사/시험	입단 테스트, 테스트 후 사용하세요.
테이블	table	탁자/식탁/ 책상/상	테이블 위에 유리컵
테이블 세팅	table setting	상차림	테이블 세팅은 이미 다 되어 있었다.
테이블클로스	table cloth	식탁보	테이블 클로스는 경쾌한 느낌이 드는 레이스나 꽃무늬 스타일이 좋다고 말했다.
테이크 아웃	take-out	갖고 나가 먹기	테이크 아웃 커피
테이프	tape	띠	테이프를 이어서 목걸이를 만들었다.
테크너크랫	technocrat	기술 관료	그 당시 정부는 테크너크랫을 중용 하였다.
테크노뮤직	technological music	전자음악	요즘 젊은 세대는 테크노뮤직을 좋아한다.
테크놀로지	technology	과학 기술	급격한 전파력은 테크놀로지의 진보에 의해서 야기됐다.
테크닉	technic	기법/기교/수법	이 일은 테크닉이 필요하다.
텍스트	text	원전	'안티고네'같은 고전들은 텍스트만이 남아 있을 뿐이다.
텐트	tent	천막	텐트를 치고 야영을 했다.
텔레마케팅	telemarketing	전화(TV 또는 인터넷)로 판매하기	그 유통회사는 선진국에서 사용하고 있는 텔레마케팅 기법을 도입하고 있다.
텔레파시	telepathy	정신 감응/영감	텔레파시가 통해서 우리가 만난 것 같다.
텔레폰	telephone	전화	지금은 바쁘니 내일 텔레폰으로 연락주세요.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
템포	tempo	빠르기/ 속도/박자	템포를 조정할 필요가 있다.
토너먼트	tournament	승자진출전	이번 대회는 토너먼트 방식으로 진행 됩니다.
토들러	toddler	아장아/ 어린아이	토들러에서 주니어까지 선택의 폭이 더욱 넓습니다.
토스트	toast	구운 빵	토스트나 지진 고기를 주어도 좋다고 한다.
토큰	token	버스표/승차표	학생들은 시내버스를 탈 때 반드시 토큰을 사용해야 한다.
토틸 솔루션	total solution	종합 해결책	토틸 솔루션 구축
토틸 패션	total fashion	모든 맵시	우리 기업은 토틸 패션을 책임지겠습니다.
톨게이트	tollgate	표사는 곳/통관문/ /통행료 징수소	톨게이트에서부터는 정상 속도를 냅니다.
톱스타	top star	인기 연예인	톱스타로서 인기를 누리고 싶은 것은 누구나 마찬가지이다.
톱클래스	top class	정상급	그녀는 오래 동안 톱클래스 모델로 활동해 왔다.
투어 콘서트	tour concert	순회 공연	전국 투어 콘서트
투웨이	two-way	이원적	국내 최초로 투웨이 가열 방식을 도입한 제품이다.
튜닝	tuning	조율/조절	자동차 튜닝, 튜닝이 필요하다
트래디셔널하다	traditional	전통적이다	트래디셔널한 멋을 풍긴다.
트랜스젠더	transgender	성 전환자	그 사람은 트랜스젠더예요

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
트러블	trouble	말썽/충돌/고장/ 문제점/불화	피부 트러블, 그 사람은 트러블메 이커야.
트렁크 1	trunk	여행용 가방	옷들을 모두 트렁크에 정돈했다.
트렁크 2	trunk	화물칸	자동차 트렁크에 넣어주세요.
트레이너	trainer	훈련사/조교사	체계적인 운동을 위해서는 트레이너 의 도움이 필요하다.
트레이닝복	training服	연습복/운동복/ 훈련복	새로 구입한 트레이닝복이 마음에 든다.
트레킹	trekking	모험 여행	본격적인 등반이 아닌 트레킹은 우선 마음에 여유가 있어 좋다.
트로이카	troika	삼두마차	경제계의 트로이카를 형성했다.
트리오	trio	삼중주	지난 번 세 자매 트리오의 공연이 아주 인상적이었다.
트릭	trick	속임수	마술사의 트릭처럼 신기하였다.
티슈	tissue	화장지	연고를 바른 후 티슈로 닦아 주기 만 하면 됩니다.
티켓	ticket	표/권/참가/ 출전 자격	티켓을 따내 홀가분하였다.
티타임	teatime	휴식 시간	우리 잠시 티타임이나 할까?
티 테이블	tea table	차 탁자	커피숍 티 테이블은 보통 테이블 보다 작다
티켓	ticket	차표/입장권	친구가 극장 티켓을 주어서 무료로 영화를 보았다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
팀	team	편/조	더 많이 훈련한 팀이 꼭 이길 것이다.
팀워크	teamwork	협동	이번 대회는 단합을 통해 반원들의 팀워크를 다지자는 것이 목적이다.
팁	tip	봉사료	팁이 일반화되어 있는 외국.
파스텔컬러	pastel color	파스텔/ 은은한 색조	방을 파스텔컬러로 장식하였다.
파운데이션	foundation	기초화장에 쓰 이는 화장품	기초화장용 파운데이션
파워	power	힘/권력	파워있게 추진하자.
파워 게임	power game	세력/권력다툼/ 힘겨루기	파워게임이 아직도 계속되고 있다.
파워풀 하다	powerful	힘 있다	파워풀한 대한민국!
파이팅! 화이팅!	fighting! (영)way to go!	힘내자! 힘내라!	통일부'파이팅!', 하나원'파이팅!'
파이프	pipe	대롱/관/막대 (관)/담뱃대	쇠파이프를 휘두른 학생이 구속 되었다.
파트너	partner	협조자/짝/동료	동료 기자를 파트너로 삼아 취재를 떠났다.
파트타임	part time	시간제 근무	파트타임 근무, 파트타임 아르바이트
파티	party	잔치/연회/모임	생일파티, 축하파티

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
팡파르	fanfare	축하/환영 음악/ 축하곡	신년 도약을 위한 팡파르를 올렸다.
패러다임	paradigm	틀	새로운 패러다임
패셔너블하다	fashionable	멋지다/감각적이다	패셔너블한 스타일
패션	fashion	(최신) 유행/ 옷맵시	패션의 흐름이 짧아지고 있다.
패션모델	fashion model	최신 옷을 선 보이는 사람.	당신은 정말이지 세계적인 패션모델이다.
패션 스타일	fashion style	(유행)맵시/ 옷차림	새로운 패션 스타일을 찾았다.
패스트푸드	fast food	즉석식	패스트푸드는 비만의 원인이다.
패스하다 1	pass	전하다/건네다/ 연계하다	그쪽에 공 좀 이리로 패스해 줘.
패스하다 2	pass	지나다/합격하다 /통과하다	이 관문을 패스하는 이는 능력이 뛰어난 사람이다.
패키지	package	짐/포장/묶음	패키지 상품, 패키지 포장, 패키지 여행
패턴	pattern	본새/틀/모형/ 유형	불규칙한 패턴, 일정한 패턴
팩시밀리(팩스)	facsimile	모사전송	서류는 팩스로 보내주세요.
팬	fan	애호가	그 배우의 훌륭한 연기에 많은 팬들이 매료되었다.
팬레터	fan letter	애호가 편지	좋아하는 가수에게 팬레터를 보냈다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
팬시점	fancy 店	선물 가게	팬시점에서 예쁜 인형을 샀다.
팸플릿	pamphlet	소책자/ 작은 책자	행사를 소개하는 팸플릿도 만들었다. 광고 팸플릿, 공연안내 팸플릿
퍼레이드	parade	행진	군사 퍼레이드
퍼스널리티	personality	개성	그 사람 특유의 퍼스널리티
퍼즐	puzzle	짜 맞추기/ 알아맞히기	이번 사안은 마치 어려운 퍼즐 같다.
펀드	fund	기금	해외 펀드도 확보했다.
펑크나다	puncture	어기다/무산되다/ 구멍(나다/터지다)	이번 일은 펑크 나서는 안 될 것이다.
페스티벌	festival	축전/축제	페스티벌 기간.
페어	fair	정당한/깨끗한	남은 경기라도 페어플레이를 펼쳐야 할 것이다.
페이지	page	면/쪽	이 페이지에 핵심적인 내용이 있다.
페치카	pechka	벽난로	페치카에 불을 지피면 잘 수 있을 것이다.
포럼	forum	공개 토론회	통일방안과 관련한 포럼에 참석했다.
포르노	pornograph	외설	포르노 비디오를 판매한 혐의로 구속되었다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
포맷 1	format	양식/체제/서식/구성	새로운 포맷으로 참신하게
포맷 2	format	기억장치를 삭제하거나 초기화하는 것	메모리를 포맷했다.
포스터	poster	광고용 도화/광고지/알림 그림	불조심 포스터를 그렸다.
포스트	post	부서/자리/위치	군의 주요 포스트에 있었다.
포인트	point	효과/강조(점)	자연스럽게 액자를 놓아 포인트를 주었다.
포즈	pose	자세	조금도 주저하지 않고 포즈를 취해 준다.
포지션	position	자리/지위	그들은 형제끼리 포지션 경쟁을 벌이게 되었다.
포커스	focus	초점	사물의 포커스를 맞춰야 명확해질 것이다.
포켓	pocket	호주머니	옷의 포켓이 뒤로 새는 걸 막아준다.
포크 송	folk song	민요풍/대중가요	1970년대 미국에서는 포크 송이 유행하였다.
포터블	portable	휴대용	여행갈 때마다 그는 포터블 라디오를 들고 간다.
포퓰리즘	populism	대중인기 영합주의	최근 노사갈등을 포퓰리즘에 의해 해결하려고 하고 있다.
폰뱅킹	phone banking	전화로 은행업무 처리하기	폰뱅킹으로 입출금하는 사람들이 점점 늘고 있다.
폼	form	서식/형식/모양/자세/자태	그의 멋있는 폼을 모든 사람들이 부러워했다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
풀 서비스	full service	완전 봉사	우리 회사는 풀 서비스를 제공합니다.
풀 스토리	full story	(온)내력	그 사람의 풀 스토리를 하나하나 파헤친 글이다.
프라이드	pride	공지/자부심	배달민족이라는 프라이드!
프라이버시	privacy	사생활/사생활/ 자기 생활	프라이버시 침해는 절대로 있어서는 안 될 일이다.
프라이팬	frying pan	튀김판/지짐판	계란을 잘못 깨뜨려 프라이팬에 껌질이 들어가 버렸다.
프라임 시간대	prime 時間帶	황금 시간대	프라임 시간대 광고는 비용이 많이 소요된다.
프락치	fraktsiya	끄나블/첩자	그는 프락치라는 누명을 쓰게 되었다.
프랜차이즈	franchise	체인점 영업권	요즘 들어 다양한 형태의 프랜차이즈 가맹점들이 늘고 있다.
프레시하다 후레쉬하다	fresh	싱싱한	짧은 머리가 프레시한 느낌을 잘 표현해 준다.
프로	professional	전문가/직업	프로와 아마추어.
프로그램	program	계획(표)/차례(표)	'하나원' 교육 프로그램
프로덕션	production	제작소	방송 프로덕션
프로듀서 (PD)	producer (영) program director	연출가/제작자	이 프로그램의 프로듀서는 누군가요?
프로모션	promotion	홍행사	전체 매출액의 10%를 차지할 만큼 프로모션의 비중이 커졌다.
프로젝트	project	일감/ 연구 과제	우리는 이제 새로운 프로젝트를 시작한다.
프로틴	protein	단백질	불고기에는 프로틴이 많이 함유되어 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
프로포즈	propose	제안/청혼	용기를 내서 프로포즈했다.
프로필	profile	인물 소개/ 약평/인물평	프로필 사진, 그 사람의 프로필은?
프리랜서	freelancer	비전속(인)/ 자유계약자/ 활동가/기고가	그는 프리랜서로 활동한다.
프리미엄	premium	웃돈/덤/ 기득권	프리미엄이 집값 상승의 주요 원인이다.
프리뷰	preview	시사회	아쉽게도 공연 프리뷰가 취소되었다.
프린터	printer	인쇄기	컴퓨터에 프린터를 연결하여 문서를 출력한다.
플래시	flash	주시/주목	방송의 집중적인 플래시를 받아 당황하는 모습이였다.
플래카드	placard	현수막	입소환영 플래카드
플랜	plan	계획	플랜,에 따라 행동하세요.
피날레	finale	마지막/ 마무리	올해의 피날레를 장식할 무대가 될 것이다.
피시	PC (personal computer)	개인용 컴퓨터	피시 이용자가 기하급수적으로 늘고 있다.
피자	pizza	서양식 빈대떡	배고픈데 피자 한판 시켜 먹자
피켓	picket	손 팻말	피켓을 들고 시위에 참가했다.
피크	peak	절정(기)/한창	요즘은 동해안은 오징어잡이가 피크다.
피크닉	picnic	소풍	피크닉 가방, 피크닉 장소

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
픽션	fiction	허구	약간의 픽션을 가미해 재구성한 것이다.
필터	filter	거르개/여과기/ 여과지	그 사람 말은 필터링해서 들어야한다. 정수기 필터
하드웨어 (H/W)	hardware	컴퓨터기계장치	컴퓨터는 하드웨어와 소프트웨어로 구성된다.
하이라이트	highlight	강조/주요 부분	내 인생의 하이라이트
하이 레벨	high-level	고급 수준	하이레벨 수준.
하이테크	high-tech	고급 기술/ 첨단 (기술)	하이테크 전자제품, 하이테크 산업
할러데이	holiday	휴일/공휴일	즐거운 할러데이
핫이슈	hot issue	논점/관심사	요즘 우리 기수에서 핫이슈로 떠오 르고 있는 문제는
해프닝	happening	웃음거리, 우발적인 사건	해프닝으로 끝났다.
핸디캡	handicap	불리한 조건/단점 /약점/흠/결점	'새터민'이라는 핸디캡을 극복하고
햐셈하다	handsome	말썹하다/멋있다	햐셈한 얼굴.
허니문	honeymoon	신혼	허니문 기간
허스키	husky	쉴 목소리	허스키한 목소리가 매력이다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
헤게모니	Hegemonie (독)	주도권	통일문제에 있어 헤게모니는 우리 민족에게 있다.
헤드라인	headline	표제(기사)/기사 (제목)/머리기사	오늘 신문 헤드라인 기사는?
헤어 살롱	hair salon	미장원	저기 헤어살롱 간판이 보인다.
헤어스타일	hair style	머리 모양	이 헤어스타일이 마음에 든다.
헬스클럽	health club	운동을 체계적으로 관리해주는 곳	주말에는 헬스클럽에서 운동을 한다.
호르몬	hormone	몸속 내분비 샘 에서 생성되는 액체	이 환자는 호르몬 치료를 받았다.
호스	hose	(고무)관	세차용 고무호스
호스피스	hospice	휴식소/특별환자 간호 병원	말기 암 환자를 위한 호스피스에 자원봉사자들이 많이 지원하여 활 동한다.
호프 집	HOP 집	(생)맥주 집	퇴근 후 호프집에서 한잔 어때?
홈뱅킹	home banking	재택거래	집에서 은행거래를 처리할 수 있는 홈 뱅킹 가입자의 수가 늘고 있다.

용 어		의 미	외래어가 쓰인 예
홈쇼핑	home shopping	재택구매	홈쇼핑에서 옷을 주문했다.
홈패션	home fashion	집치장/집 가꾸기	홈패션을 고려한 가구
홈페이지	home page	인터넷 주소/사이트	인터넷 홈페이지
후드	hood	덮개/걸치개	후드 점퍼
후크	hook	(갈)고리	허리끈 대신 후크를 달아 편안한 가운데 맵시를 더 낼 수 있다.
휘핑하다	whipping	젓다	생크림을 휘핑하여 소스를 준비하였다.
휴머니즘	humanism	인본주의	이산가족 상봉은정치적 사안이 아닌 휴머니즘의 차원에서 계속되어야 한다.
휴머니티	humanity	인성/인간성	전쟁은 휴머니티를 말살하는 가장 악한 행위이다.
히든카드	hidden card	숨긴 패/비책	우리 편의 히든카드는 순간적으로 상대방의 허점을 집중 공격하는 전략이다.
히트	hit	적중(하다)/들어맞다	올 겨울에는 얇은 형 모양에 접화가 간편한 가스 난방 기구가 히트하였다.
히트 상품	hit 상품	인기 상품	이 TV는 올해 최고의 히트 상품이다.
힌트	hint	귀띔/암시/슬기/도움말	진작 힌트를 주었더라면 실수하지 않았을 것을

집필자

- 1장. 남북한 언어 비교 한정미 하나원 교육 담당, 문학박사
2장. 표준발음 연습 한정미 "
3장. 기초 영어 장병민 하나원 교육 담당
4장. 외래어 채경희 하나원 교육 담당
 유범곤 하나원 교육 담당

감 수 김석향 이화여자대학교 북한학협동과정 교수

편 집 하나원교재편집위원회

이충원 하나원장
원기선 교육기획팀장
서상덕 교육훈련1팀장
김현아/김은경 심리상담사
이상선 교육 담당
한정미 교육 담당
김임태/전연숙 진로지도 담당
채경희 교육 담당
박용석 교육기획 담당

새로운 언어생활

발 행 처 통일부 하나원 교육기획팀
경기도 안성시 안성우체국 사서함 18호 / (031)670-9321

발 행 일 2007년 1월 일

인 쇄 양동문화사
서울시 중구 인현동 1가 48-1 / (02)2266-0892

비 매 품

